

**Priesterjubiläum und katholisches Pfarrfest in Roth** (Seite 3)  
**Klaus Wedel erhielt Bundesverdienstkreuz** (Seite 4)  
**Infos zum Verkehrsverbund Großraum Nürnberg VGN** (Seite 5)  
**3. Tag gegen den Schlaganfall - Kreisklinik Roth** (Seite 6)  
**Wald aktuell/Evang. Gemeindefest in Büchenbach** (Seite 7)  
**Neueröffnung in Roth** (Seite 9)



Quelle Challenge vom 10. - 13. Juli  
(siehe Hinweis Seite 8)

**Das Schnarchen - Tipps aus der Zahnmedizin** (Seite 12)  
**Ausbildungsbörse online/  
Tagesstätte der Lebenshilfe weihte Speisesaal ein** (Seite 13)  
**Tischtennis im Freizeitbad Roth** (Seite 14)  
**Rezept für Erdbeer-Quarkkuchen** (Seite 15)  
**Nachberichte EVITA/Rund ums Rad** (Seite 16)  
**Alles was Recht ist** Erwerbsobliegenheit während des Getrenntlebens/  
Steuertipps für Rentner (Seite 17)  
**SC Roth und TSV Roth informierten ihre Mitglieder über die  
Fusion/Rätsel** (Seite 18)

Johanni-Markt in Roth  
Sonntag, 08. Juni

Rother Geschäfte ab 13 Uhr geöffnet

20. Rothsee-Triathlon - SC Roth  
So. 29. Juni, 9.15 Uhr

Schwimmstart am Rothsee (Vorbericht Seite 8)

## Grüß Gott,

liebe Leserinnen,  
liebe Leser,

es ist schon eine lange Tradition, dass jedes Mal im Frühjahr alle Arten von Diäten ins Gespräch kommen, die übergewichtigen Menschen, oder solchen, die sich für übergewichtig halten, in normale Gewichtsbereiche zurückhelfen sollen.

Da tauchen Namen auf wie Ananasdiät, Nulldiät, Trennkostdiät, FDH oder gar „Brigitte“-Diät. Die Zeitungen sind voll von Tipps zur schnellen Gewichtsreduktion. Womit wir schon beim entscheidenden Ziel solcher Diäten sind: Dem Abnehmen.

Nun ist es zwar schon wieder vom Tisch, aber es sei erlaubt, im Nachhinein nochmals darüber nachzudenken, wie unsere Bundespolitiker mit dem Begriff „Diäten“ umgehen.

Verbindet man mit diesem Begriff allgemein den Vorgang des Abnehmens, muss es uns schon wundern, dass in Parlamentskreisen in Zeiten des angeblich schon wieder stagnierenden Aufschwungs von einer Erhöhung der Diäten, also einer „Zunahme“ die Rede ist. Dabei scheint es eher angebracht, auch da den Gürtel etwas enger zu schnallen, zumal bei den Diskussionen über höhere Lebenshaltungskosten oder Steuererhöhungen, nicht zu ver-



gessen die explodierenden Benzinpreise, jedem hart arbeitenden Bundesbürger seit langem die Tränen in die Augen schießen.

Gott sei Dank, die Parlamentarier haben selbst noch früh genug bemerkt, dass sich mit solchen Maßnahmen keine Wählerstimme gewinnen lässt und diesen Feldzug gegen die Staatskasse, und somit gegen das Volk sang- und klanglos abgeblasen.

Es bleibt der Hoffnung Ausdruck zu geben, dass wir nun eine Weile nichts mehr hören von einer Diätenerhöhung, die mit der Gewichtsreduktion schon überhaupt nichts zu tun hat.

Genießen wir also die vor uns liegenden Sportveranstaltungen wie Rothsee-Triathlon, Quelle-Challenge und natürlich die Fußball-Europameisterschaft, die uns wieder einmal eine Zeitlang ablenkt vom Thema „Diäten“.

Ihr Redaktionsteam

## Anzeigenannahme unter

Tel. 09171 - 84 32 35

Fax 09171 - 8 08 74 21

Mobil 0177 - 5 20 07 58

E-mail: rother-akzent@t-online.de

Ihr Ansprechpartner: Rolf-P. Müller

Ihr Partner für Drucksachen

**Haider**  
DRUCK-SERVICE

Regensburger Ring 14 • 91154 Roth  
Tel. 09171 - 4731 • Fax 09171 - 6 33 24  
E-mail: rother-akzent@t-online.de

RPM  
DIREKTWERBUNG

Grafische Gestaltungen  
Prospektverteilungen  
Beschilderungen  
Fahrzeug- und  
Fensterbeschriftung  
Plakate

Telefon 0 91 71 - 8 08 74 20  
Telefax 0 91 71 - 8 08 74 21  
E-Mail: info@rpm-direktwerbung.de

## FUSSBALL-EUROPAMEISTERSCHAFT vom 07. - 29. Juni 2008

Während der EM bieten unsere Inserenten aus dem Gastronomiebereich Live-Übertragungen aller Spiele auf Großbildschirmen an.

Beachten Sie dazu bitte die Inserate von  
„Auszeit Cafe-Bar-Restaurant-Lounge“  
„Canadianer Cafe-Bar-Restaurant“  
„Griechisches Restaurant Zeppelin“

**Impressum:** Rother Akzent - Das unabhängige Magazin für die Region

**Herausgeber:** Mitglied im DPV Deutscher Presseverband e.V.  
**Rolf-P. Müller, Renate Haider**  
**Sitz d. Redaktion:** Regensburger Ring 14, 91154 Roth  
Telefon 09171 / 84 32 35, Telefax 09171 / 8 08 74-21  
**E-Mail:** rother-akzent@t-online.de  
**Redaktion und Anzeigen:** Rolf-P. Müller, Mobil: 0177 - 5 20 07 58  
Xaver Gerngroß (Veranstaltungen)  
**Druck:** Druck-Service Haider, Regensburger Ring 14, 91154 Roth  
**Verteilung:** RPM Direktwerbung, Regensburger Ring 14, 91154 Roth  
**Auflage:** 14.500 Exemplare; **Verteilung:** Kostenlos in alle Haushalte  
**22. Jahrgang**  
**Titelfoto:** Günther Mühlöder

Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotografien wird nicht übernommen.  
Für Anzeigen gilt die Preisliste vom Dezember 2007. Die gesamte Druckschrift ist urheberrechtlich geschützt. © 2008  
Für jegliche Verwertung oder Vervielfältigung ist die Zustimmung erforderlich. Wir weisen darauf hin, dass eingesandte Artikel und Fotos auch im Internet erscheinen können, sofern der Verfasser nicht ausdrücklich widerspricht.

**Akzent**

Zur Erweiterung unseres Verbreitungsgebietes  
und des Teams suchen wir

### eine(n) Anzeigenakquisiteur(In)

auf Provisionsbasis für die Gemeinde Rednitzhembach.  
Ihre Stärken sind: seriöses Auftreten, Kommunikationsfähigkeit und Kreativität. Voraussetzung ist die Erfahrung im Umgang mit Handel und Gewerbe.

**Wir bitten um Ihre aussagefähige Kurzbewerbung oder telefonische Kontaktaufnahme mit der Redaktion.**

### Erscheinungstermine des ROTHER AKZENT bis Dezember 2008

August/September	06.08.08	Kirchweihmarkt
Oktober	12.10.08	Matthäusmarkt
Dezember	03.12.08	Weihnachten

**Anzeigen- und Redaktionsschluss  
für die August-Ausgabe**

**25.07.08**

In den Tagen des Leides sind Besorgungen eine schwere Bürde. Wir tragen diese für Sie und erledigen alle mit dem Trauerfall zusammenhängenden Aufgaben.

Vertrauensvoll  
Alles aus einer Hand

Bestattungsarten:  
Erd-, Feuer-, See-, Baum-, Anonym  
Überführungen In- und Ausland  
Hausbesuche - Trauerbegleitung  
Bestattungsvorsorge - Sterbegeldversicherung  
Erledigung aller Formalitäten



**BESTATTER** <sup>®</sup>  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

Dienstbereit:  
Tag und Nacht, Sonn- und Feiertage

Ältestes Bestattungsinstitut in Roth - Familienbetrieb bereits in der 4. Generation

**Bestattungs - Institut**

*Paul Gruber*

**Inh. Manfred Gruber  
Fachgeprüfter Bestatter**

**91154 Roth  
Richthofenstrasse 22**

**91186 Büchenbach  
Wiesenstrasse 4**

**Tel.: 09171 / 97930**

**Fax: 09171 / 979350**

**eMail: info@bestattung-gruber.de**

**Fußwallfahrt nach Freystadt**

**54 Gläubige aus Roth machten sich auf den Weg**

Seit 20 Jahren ist die Fußwallfahrt zur Mariahilf-Kirche in Freystadt gute Tradition bei der Katholischen Pfarrei Roth. In diesem Jahr machten sich am Sonntag nach Fronleichnam 54 Gläubige aus Roth und Eckersmühlen

durch Göggelsbuch und Ebenried; unterbrochen wurde sie durch vier „Stationes“ mit geistlichen Gedanken und Texten, die u.a. von der Pfarrjugend und vom Katholischen Frauenbund gestaltet wurden. In der Freystädter



morgens um fünf Uhr auf den Weg – etwa die Hälfte von ihnen Kinder und Jugendliche. Diakon Heinrich Hofbeck, der die Wallfahrer auf der 23 Kilometer langen Strecke begleitete und die Gebete leitete, zeigte sich über das große Interesse an diesem spirituellen Erlebnis beeindruckt. Die sechstündige Wanderung führte am Rothsee vorbei und

Wallfahrtskirche wurden die Wallfahrer bereits von zahlreichen weiteren Gläubigen der Pfarrei Roth erwartet. Den Gottesdienst, der vom Rother Kirchenchor begleitet wurde, zelebrierte Heinrich Schmid, der von 1983 bis 2000 Dekan in Roth gewesen war und nun im Ruhestand in Berching lebt.

**Grabmale J. Flachs Eckersmühlen**

STEINMETZ-MEISTERBETRIEB



**Inh. Günter Eckert  
Brunnauer Weg 32  
91154 Roth-Eckersmühlen  
Telefon 09171/82 59 39**

**GRABMALE \* EINFASSUNGEN \* ABDECKPLATTEN \* NACHSCHRIFTEN**

Öffnungszeiten:  
Do + Fr von 14.30 - 18 Uhr, Sa von 9.30 - 13 Uhr  
und nach telef. Vereinbarung

**Priesterjubiläum und Pfarrfest**

**Sein 25. Priesterjubiläum feiert Pfarrer Alfred Rottler im Rahmen des diesjährigen Pfarrfestes am 29. Juni 2008.**

Der Festtag beginnt mit dem gemeinsamen Gottesdienst in der katholischen Pfarrkirche. Danach ist die ganze Gemeinde in die TSV-Turnhalle eingeladen. Die Verpflegung mit Grilltem, Getränken, Salat, Kaffee und Kuchen übernehmen die Kolpingfamilie und der Frauenbund.

Die Gruppen, die Vereine und Verbände, die Kindergärten und Chöre bieten zum Jubiläum ein buntes Programm. Ein Highlight

wird die Versteigerung der Orgelpfeifen sein; die alte Orgel wurde ja durch den Sturm Cyrill im vergangenen Jahr beschädigt und wird in den kommenden Jahren ersetzt. Der Erlös der Versteigerung und des Pfarrfestes kommt dann auch der Finanzierung der neuen Orgel zugute.

Für die Kinder bieten die Gruppenleiter der Pfarrei ein tolles Bastel- und Spielprogramm an.

Die Organisation des Pfarrfestes übernimmt der Festausschuss des Pfarrgemeinderates.

**Rückenprobleme?**

**Wir haben die Lösung:** *Schlafsysteme - auch in Übergrößen - der führenden Produzenten!*



Unsere über 70-jährige Erfahrung und kompetente Fachberatung sind die besten Voraussetzungen für Ihren gesunden und erholsamen Schlaf. Deshalb: Besser schlafen mit ...



**Betten Karp**

**ECKERSMÜHLEN 09171/2832  
SCHWABACH 09122/5308**

Mit großen Ausstellungen zum Probieren.

**Termine in der Pfarrgemeinde**

- 14. Juni 2008** Kolping-Grillfest
- 09. Juli 2008** Baratanatyam', klassischer indischer Tanz mit dem Jesuiten P. Dr. Saju George
- 27. Juli 2008** Pfarrfest in Eckersmühlen

Informationen im Internet [www.pfarrei-roth.de](http://www.pfarrei-roth.de), beim Pfarrbüro (Tel.: 09171 - 892298) oder beim Festausschuss (E-Mail: [feste@pfarrei-roth.de](mailto:feste@pfarrei-roth.de)).



Hauptstraße 18  
91154 Roth  
Telefon  
0 91 71 - 82 57 92

**Bastelpavillon**

Bastelbedarf  
Dekorationen  
Geschenkideen  
Kreativkurse

**Einladung zum Kreativ-Stammtisch**  
Erfahrungsaustausch und Basteln nach alten und neuen  
Techniken - Info telefonisch oder im Geschäft

**Am Marktsonntag  
08. Juni sind wir ab  
13.00 Uhr für Sie da**

## Klaus Wedel erhielt Bundesverdienstkreuz

**ROTH – Am 28. April empfing der evangelische Kirchenmusikdirektor Klaus Wedel für seine vielfältigen Tätigkeiten und sein hohes ehrenamtliches Engagement in München aus den Händen des Bayerischen Staatsministers für Wissenschaft, Forschung und Kunst, Dr. Thomas Goppel, das „Bundesverdienstkreuz am Bande“.**



Goppel würdigte in seiner Laudatio das seit Jahrzehnten bestehende Interesse und die Leidenschaft für die Kirchenmusik. Neben seiner anspruchsvollen Tätigkeit als Kirchenmusikdirektor engagierte sich Wedel seit 1980 als ehrenamtlicher Bezirkschorleiter der Evangelischen Posaunenchor im Dekanat Schwabach. Er leitet Bezirksproben, kümmert sich um die Jungbläserausbildung und organisiert u. a. die sonntäglichen Auftritte der einzelnen Posaunenchor in den Krankenhäusern Roth und Schwabach. Verantwortlich ist er auch für die Mitorganisation und die musikalische Leitung von Großveranstaltungen, wie z.B. den Mittelfränkischen Posaunentag und den Bezirksposaunentag in Roth und Schwabach. Daneben übernahm Wedel nach 10-jähriger Tätigkeit als Geschäftsführer des Verbandes Evangelischer Kirchenmusiker-

innen und -musiker in Bayern e.V. die Präsidentschaft. Klaus Wedel ist somit für ca. 1.000 nebenamtliche und 117 hauptamtliche Mitglieder zuständig. Kompetent und tatkräftig leitet er seither Seminare, Tagungen und Fortbildungsveranstaltungen, so Goppel. Überdies gehört Klaus Wedel der Arbeitsrechtlichen Kommission der Evangelisch-Lutherischen Kirche in Bayern und dem Vorstand des Verbandes kirchlicher Mitarbeiter in Bayern e.V. an. Daneben ist er seit 1997 auch als Geschäftsführer des Bundesverbandes Evangelischer Kirchenmusikerinnen und -musiker tätig. Finanzpolitische Weitsicht und haushälterische Umsicht kennzeichnen seine Amtsführung. Bei größtmöglicher Achtung der Selbstständigkeit der Mitglieder verstehe es Wedel, die unterschiedlich strukturierten

Mitgliedsverbände für die Finanzierung gemeinsamer Vorhaben zu gewinnen. Als Beispiel nannte Thomas Goppel die Unterstützung der kirchenmusikalischen Aufbauarbeit in Ost- und Südeuropa. Zu Wedels Aufgaben gehört außerdem die Vorbereitung, Organisation und Mitarbeit beim Evangelischen Kirchentag. Sehr erfolgreich seien auch seine Bemühungen um Kooperationspartner wie den Bundesverband katholischer Kirchenmusiker und den Verband Evangelischer Kirchenchor Deutschlands. „Sie haben sich in herausragender Weise um die Kirchenmusik und damit um das Allgemeinwohl verdient gemacht“, schloss Staatsminister Goppel seine Laudatio und überreichte Klaus Wedel den Bundesverdienststorden. Der Rother Akzent gratuliert Klaus Wedel herzlich zum Erhalt der hohen Auszeichnung.

## Mitarbeiter der Kreisklinik Roth spenden Stammzellen

Bei der Suche nach einem Knochenmarkspender für einen an Leukämie erkrankten Menschen ist es wie bei einem komplizierten Puzzlespiel mit Millionen von Teilen. Die Frage besteht nur darin: Wer passt zu wem. Klinikvorstand Werner Rupp freute sich, dass die Mitarbeiter Stefan Beckstein, Krankenpfleger und der Chirurg Dr. Markus Scheuerpflug zu den gesuchten Lebensrettern gehören durften und überreichte ihnen zusammen mit der Urkunde einen „edlen Tropfen“. Bereits im Oktober 2004 ließen sich nach einer Typisierungsaktion 96 Mitarbeiter der Kreisklinik Roth als potenzielle Stammzellenspender in die Deutsche Knochenmarkspenderdatei (DKMS) aufnehmen. Inzwischen konnten vier Mitarbeiter mit ihrem Blut helfen. Die Wahrscheinlichkeit einer



Foto: v. li. n. re.: Dr. Markus Scheuerpflug, chirurgischer Assistenzarzt Stefan Beckstein, Krankenpfleger Werner Rupp, Vorstand der Kreisklinik Roth

solchen Übereinstimmung liegt zwischen 1:20.000 und 1 zu mehreren Millionen und die Chance, in den ersten zehn Jahren nach der Typisierung tatsächlich Stammzellenspender zu werden, beträgt etwa fünf Prozent.

Weitere Informationen zur Stammzellenspende unter:  
[www.dkms.de](http://www.dkms.de)

(gr)

## Entschuldigung...

...was haben Sie denn heute an?  
**Sind Sie nicht eitel?**

### WIR...

- ...zeigen Ihnen, was Sie kleidet
- ...verstecken Ihre Problemchen
- ...bringen Farbe in Ihr Leben
- ...erfüllen Ihre Modewünsche
- ...geben Ihnen Tipps, was Sie verändern sollten
- ...legen Wert auf Qualität zum fairen Preis
- ...garantieren Ihnen Komplimente
- ...wollen, dass Sie sich wohlfühlen

**WIR SOLLTEN UNS KENNENLERNEN**

**Denn dann ...**

**...werden Sie eitel!!!**

Am Marktsonntag, 08.06. ab 13 Uhr geöffnet -  
Kaffee- und Kuchenverkauf mit Sitzplätzen vor dem Geschäft.

**SURPRISE**  
Mode für jede Größe

Hauptstraße 52 (unten am Marktplatz)  
91154 Roth - Telefon: 09171-89 64 49



**Sie haben noch nie im ROTHER AKZENT inseriert?  
Dann wird's aber Zeit!**

**Anzeigenannahme Tel. 09171 - 84 32 35  
oder E-Mail: rother-akzent@t-online.de**

## Teamwork: Rundum mobil im drittgrößten Verkehrsverbund Deutschlands

**Mobilität in Stadt und Land – dafür steht seit über 20 Jahren der Verkehrsverbund Großraum Nürnberg (VGN). Beim Start im Jahr 1987 deckte das Verbundgebiet eine Fläche von 4.600 Quadratkilometern ab. Heute misst das Gebiet zwischen der Fränkischen Schweiz im Norden und dem Altmühltal im Süden, Amberg im Osten und Rothenburg ob der Tauber im Westen 11.750 km<sup>2</sup>. Damit ist der VGN drittgrößter Verkehrsverbund Deutschlands.**

### Viele Linien – ein Fahrschein

Mit einem einzigen Fahrschein kann dieses riesige Verkehrsgebiet bereist werden, denn die Tickets des VGN gelten verbundweit in allen Verkehrsmitteln. Auf insgesamt 540 Linien fahren die Busse und Bahnen, darunter drei S-Bahnlinien, 22 Regionalbahnen, drei U-Bahn-, sechs Trambahn- sowie 495 Bus- und LBT-Linien. In mehreren Städten und Landkrei-

sen ergänzt das Anrufsammeltaxi (AST) das Verkehrsangebot. In den nächsten Jahren wird das S-Bahnnetz enorm erweitert. Entlang der Schienestrecken stehen den Umsteigern zur Bahn etwa 90 Park & Ride-Anlagen zur Verfügung. In über 20 Jahren ist so ein weitverzweigtes Netz entstanden, das ständig optimiert und ausgebaut wird. Die Verkehrsangebote des VGN kommen bei der Bevölkerung gut an: Jährlich nutzen rund 200 Millionen Fahrgäste die Linien auf dem Weg zur Arbeit oder in die Schule, zum Einkaufen und in der Freizeit.

### Im Team erfolgreich

Diese umfassende Mobilität für die Bevölkerung ist das Ergebnis der Zusammenarbeit zahlreicher Partner unter dem Dach des VGN. Rund 90 Verkehrsunternehmen sind verbundweit im Einsatz. Sie sind für den Betrieb der Linien verantwortlich, konzipieren die Fahrpläne und

sind mit ihren Fahrzeugen sowie ihrem Personal im Dienst der Kunden unterwegs. Die politische Verantwortung für Ausbau und Pflege des öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV) liegt bei den sechs kreisfreien Städten und 13 Landkreisen im VGN. Als Aufgabenträger gestalten sie mit ihren Nahverkehrsplänen das Verkehrsangebot und sorgen mit der Sicherung und Verbesserung des ÖPNV für die Mobilität ihrer Bürgerinnen und Bürger. Der Verbund macht es möglich, dass die öffentlichen Verkehrsmittel über alle Linien sowie Stadt- und Landkreisgrenzen hinweg mit einem einzigen Fahrschein, einheitlichen Tarif und gemeinsamen Fahrplan genutzt werden können.

### Information und Service

So umfassend wie die Verkehrsangebote ist auch die Palette an Informationen des VGN. Der Klassiker ist das Fahrplanbuch, mit seinen 2.400 Seiten. Sehr beliebt sind die kleinen Linienfahrpläne im Hemdentaschenformat, die in den Kundenbüros und Verkaufsstellen sowie an

vielen Bahnhöfen erhältlich sind. Das Maximum an Information bieten die Internetseiten unter [www.vgn.de](http://www.vgn.de), zentrales Angebot ist dabei die elektronische Fahrplanauskunft. Monatlich werden hier 2,1 Millionen Einzelfahrten berechnet. Darüber hinaus lassen sich persönliche Fahrpläne für die tägliche Fahrtstrecke, Haltestellenaushänge oder Linienfahrpläne ausdrucken. Ein weiteres Highlight sind die Karten und Stadtpläne in der Fahrplanauskunft. Mit ihnen kann der Nutzer die Haltestellen auch aus dem Stadtplan auswählen oder etwa den Fußweg von einer Adresse zur nächsten Haltestelle anzeigen lassen. Auch die Wahl des passenden Tickets ist einfach. Für jede Strecke berechnet die Fahrplanauskunft gleich den Fahrpreis für die unterschiedlichen Fahrkarten. Wer sich über die einzelnen Tickets ausführlich informieren möchte, der findet auf der Homepage alle Informationen zu Fahrschein, Preisen und Verkaufsstellen. Persönliche Auskünfte gibt das VGN Info-Telefon unter der 0911/ 270 75 99.

# Ihr VGN-Team für verbundweite Mobilität

6 kreisfreie Städte, 13 Landkreise, 90 Verkehrsunternehmen und ein gemeinsames Ziel: Ihre bequeme und günstige Mobilität auf 11.750 km<sup>2</sup> Verbundgebiet – mit nur einem Ticket. Dafür ist Ihr VGN-Team gut aufgestellt.

[www.vgn.de](http://www.vgn.de)

**Verkehrsverbund Großraum Nürnberg**

### 3. Tag gegen den Schlaganfall

Wenn es um das Thema Schlaganfall geht, gilt noch immer: „Zeit ist Hirn“! So stand auch der 3. Tag gegen den Schlaganfall im Gesundheitszentrum der Kreisklinik Roth unter diesem Leitsatz. Deutschlandweit ist die Erkrankung häufigste Ursache für dauerhafte Behinderungen und zweithäufigste Todesursache der Welt. Die Kreisklinik Roth behandelt jährlich 320 neu an Schlaganfall erkrankte Patienten.

Dr. Dirk Asshoff, Chefarzt der Inneren Medizin in der Kreisklinik Roth und Bettina Kirschner, Krankenschwester der geriatrischen Rehabilitationsabteilung, gingen anlässlich des Aktionstages in ihren Vorträgen auf Neuerungen der medizinischen Behandlung sowie auf Probleme bei der Pflege der Schlaganfallpatienten ein.

Melanie Wolf, klinikeigene Diätassistentin, informierte ihre Zuhörer in ihrer Präsentation über die oft sehr einfachen „10 Regeln einer gesunden Ernährung“ als vorbeugendes Verhalten. An den Infoständen rund um die Veranstaltung konnten sich die Besucher in persönlichen Gesprächen über mögliche Unterstützungsangebote bei der Ernährung durch die Raucherberatung und über technische Hilfsmittel nach einem Schlaganfall informieren.

Die Deutsche Schlaganfall – Hilfe war mit einem eigenen Informationsstand vertreten.

Chefarzt Dr. Asshoff legte den Schwerpunkt in seinen Ausführungen auf den entscheidenden Zu-

sammenhang zwischen dem Ausmaß der Zerstörung menschlicher Gehirnzellen und der Zeit, bis es zu einer Behandlung durch einen Arzt kommt.

Die typischen Symptome eines Schlaganfalls sind: Seh- und Sprachstörungen, Schwindel und Lähmungserscheinungen. Eindringlich warnte der Arzt, „dass auch bei nur kurzzeitig und vorübergehenden Ausfällen die Folgen ein dramatisches Ausmaß annehmen können und deshalb immer ein Arzt gerufen werden müsse“. Bereits im Verdachtsfall sollte die betroffene Person ohne zeitliche Verzögerung eine ärztliche Behandlung erhalten. Die europaweite Notrufnummer 112 kann ohne Zögern von jedem genutzt werden.

Auf den klassischen Verlauf der Erkrankung und deren Behandlung eingehend, informierte der Chefarzt, dass bei einer Erkrankung die Blutgefäße des Gehirns häufig durch ein Blutgerinnsel (Thrombus) verschlossen und nicht mehr durchblutet werden. Als Folge des Sauerstoffmangels wird das Gehirn vom Zelltod bedroht. Mit einer sogenannten „Lysetherapie“ könnten die Blutgerinnsel aufgelöst und die betroffenen Blutgefäße wieder freigehalten werden. „Maximal 3 Stunden haben wir Zeit, um eine erfolgsversprechende Therapie einzuleiten“, so der Internist.

Auf Grund seiner praktischen Erfahrungen sagte Dr. Asshoff, „dass diese Zeitspanne sehr kurz, oft zu kurz sei“.

Zukünftig müsse alles unternommen werden, damit Betroffene



**„Da geht's mir gut!“**

Persönliche Information & Beratung auch jeden Samstag von 10-14 Uhr

**AWO**

**Pflegeheim Schwabach**  
Wittelsbacher Straße 2  
Tel. (09122) 93 41-300

schneller in die Klinik kämen um eine lebensrettende Lysetherapie zu erhalten.

Die Kreisklinik Roth hält entsprechend den Richtlinien des STENO – Projektes (Schlaganfall-Netzwerk mit Telemedizin in Nordbayern) ständig 4 Betten mit Monitorüberwachung (Strokebetten) bereit. So kann die Diagnostik unmittelbar nach Eintreffen des Patienten in der Klinik (mittels MRT, CT, EKG oder Ultraschall sowie Labor) durchgeführt werden.

Dr. Asshoff erinnerte: „Wir sind ja bereits seit 2004 Mitglied im Netzwerk STENO. Was damals noch als Pilotprojekt galt, hat sich inzwischen zu einer Erfolgsgeschichte für unsere Patienten entwickelt.“

Insgesamt hätten sich inzwischen 11 Kliniken im nordbayerischen Raum dem Netzwerk angeschlossen,

um unmittelbar nach Eintreffen des Patienten in der Klinik per Videokonferenz mit den neurologischen Kliniken Erlangen, Nürnberg oder Bayreuth die Diagnose und Therapie abzustimmen.

STENO habe das Ziel, so Dr. Asshoff zum Abschluss, die Sterblichkeit der Patienten zu senken, mehr Menschen aus der Klinik wieder nach Hause entlassen zu können und den Klinikaufenthalt zu verkürzen.

Darüber hinaus garantiere das Netzwerk den Patienten unmittelbar nach Einlieferung in ihre Klinik eine standardisierte Behandlung auf Grundlage modernster Technik, neuester medizinischer Erkenntnisse und ständiger Weiterbildung der eigenen Mitarbeiter.

*Guntram Rudolph*

Seit 1773

**Jürgen Meier**  
**RAUMAUSSTATTER**



Städterstraße 3  
91154 Roth  
Telefon 09171 - 26 82  
e-Mail: [sattlermeier@aol.com](mailto:sattlermeier@aol.com)

**Heimtextilien**  
Tisch- und Mitteldecken  
in verschiedenen Formen  
und Materialien  
Sofakissenbezüge uvm.

**Gardinen**  
Stores, Übergardinen,  
Scheibengardinen

**Sonnenschutz**

Wir verlegen für Sie fachgerecht  
Bodenbeläge wie Teppich, PVC und Laminat

**VIRUS**

Medizintechnik

Obere Bahnhofstraße 31  
91186 Büchenbach  
Telefon (0 91 71) 8 95 56 86  
Telefax (0 91 71) 8 95 56 85  
Mail: [virus.handel@online.de](mailto:virus.handel@online.de)  
[www.virus-medizintechnik.com](http://www.virus-medizintechnik.com)

Kooperationspartner des Borreliose-Centrums Augsburg

- Betriebsausstattungen nach DIN (Erste Hilfe)
- Desinfektionsschulungen (Pläne für Arztpraxen, Gastronomie und Hotels)  
vorgeschrieben nach Infektionsschutzgesetz (IfSG) §§ 35, 36, 43
- Heimischer Bereich: Erste Hilfe und Saunaartikel

**NEU!** DPD-Paket-Shop

Kompetenz in • Arbeitssicherheit • Desinfektion • Notfallmedizin



# Wald aktuell

## Borkenkäfer – Gefahr für unsere Wälder

Trotz der, im Vergleich zum Vorjahr niedrigeren Temperaturen und höherer Niederschläge im April, erwarten wir auch heuer eine stärkere Vermehrung des Borkenkäfers.

Problematisch wird die Situation vor allem dort, wo nach dem Orkansturm „Emma“ vom 01. März noch Fichten, geworfen oder gebrochen, in den Wäldern liegen.

Dieses Holz ist zur Zeit äußerst attraktiv als Brutraum. Die Käfer bohren sich ein und senden ihr Anlockpheromon, um ihre Artgenossen anzulocken, aus. Sollten diese Stämme oder Stammteile nicht rechtzeitig aus dem Wald entfernt werden,



bilden sie die Grundlage einer Massenvermehrung dieses großen Waldschädlings.

Auf Grund des enormen Vermehrungspotentials können bereits einzelne liegengelassene Bäume zum Problem werden. Auch den Fichtenbeständen, in deren Nähe im vergangenen Jahr Borkenkäferholz eingeschlagen werden musste, sollte die besondere Aufmerksamkeit der Waldbesitzer gelten. Ein sicheres Kennzeichen für eingetretenen Befall ist das Auftauchen von feinem braunem Bohrmehl auf der Baumrinde oder in unmittelbarer Nähe der Bäume.

Ist der Befall einmal festgestellt, verbleibt den Waldbesitzern nur ein Zeitraum von ca. 3 – 4 Wochen um vor dem Ausflug der nächsten Generation eine Bekämpfung durchzuführen.

Das Holz mit den dann enthaltenen Larven und Eiern der Käfer sollte möglichst rasch aus dem Wald verbracht werden. Auf einen ausreichenden Abstand von mindestens 500 m zu benachbarten Fichten ist dabei zu achten. Neben der Abfuhr aus dem Wald, die nach Möglichkeit bevorzugt werden sollte, stellt

auch die Entrindung oder notfalls chemische Behandlung der Baumstämme eine wirkungsvolle Bekämpfung dar.

Beim Einsatz von Insektiziden ist zu beachten, dass dies nur durch sachkundige Personen mit zugelassenen Mitteln und unter Einhaltung

der jeweiligen Auflagen erfolgen kann.

Im Zusammenhang mit der Borkenkäferbekämpfung wird häufig auch Astmaterial und Kronenteile von Fichten verbrannt. Hierbei ist ganz besonders im Frühjahr darauf zu achten, dass sich die abgestorbene und trockene Grasvegetation aus dem Vorjahr nicht entzündet.

Als Grundsatz soll hierbei gelten: die trockene Bodenstreu oder Grasvegetation vor dem Verbrennen von Astmaterial abzuziehen und vor allem das Feuer nie unbeaufsichtigt zu lassen. Von Seiten der Forstverwaltung stehen wir den Waldbesitzern selbstverständlich beratend zur Seite.

Ihr Förster  
Erwin Galsterer

- Ihre Adresse in Büchenbach -  
Schmuck mit der persönlichen Note  
Von Hand gefertigt  
in der eigenen Werkstatt



Es gibt immer einen Anlass, seine Lieben mit einem schönen Schmuckstück zu verwöhnen. Nicht nur Gold- und Silberschmuck finden dabei Gefallen, sondern auch ausgefallene Kreationen aus Metallen und Edelsteinen.

UHREN UND SCHMUCK

Meisterwerkstatt

Untere Bahnhofstraße 9  
91186 Büchenbach  
Tel./Fax (091 71) 89 82 23

## Der Kletterer für ihren Baum

Baum- & Gartenpflege

Thomas Wild  
Mondstraße 7  
91186 Büchenbach  
Tel. 09171 - 89 85 66  
Mobil 0151 - 12 700 795



## Seilunterstützte Baumpflege

- Totholzentrümmung
- Kronenpflege
- Obstbaumschnitt
- Sturmschäden
- Baumfällungen



Wir sind Mitglied im europäischen Fachverband geprüfter Baumpfleger e.V.

## Evangelisches Gemeindefest in Büchenbach Sonntag, 15. Juni 2008 „Gemeinde im Wandel der Zeit“

- 09.00 Uhr Festgottesdienst mit Posaunenchor
- 10.00 Uhr Buntes Programm für jung und alt „rund um St. Willibald“
- 11.00 Uhr Mittagessen - Kaffee und Kuchen
- 14.30 Uhr Erzählcafé
- 16.00 Uhr Schlussandacht
- 16.30 Uhr Luftballonaktion



Kino im Kirchhof Büchenbach  
„Im Namen der Rose“  
13. Juni 2008

ab 21.30 Uhr - Eintritt frei!

## Synergy-Sports JUNIOR-CHALLENGE

Sa. 12.07.2008, 8.00 Uhr  
Start im Freizeitbad



## Rahmenprogramm:

Do. 10.07. - Mo. 14.07.2008

## Wettkampftag:

So. 13.07. Schwimmstart 6.30 Uhr  
[www.challenge-roth.de](http://www.challenge-roth.de)

## 20. Rothsee-Jubiläums-Triathlon: Die sportliche Alternative zur EURO 08

Die Nachfrage auf einen Startplatz beim 20. Rothsee-Triathlon ist ungebrochen und bereits sieben Wochen vor dem Renntermin am 29.06.2008 waren die 1000 Startplätze so gut wie ausgebucht.

Der Rothsee-Triathlon zählt seit Jahren zu den beliebtesten Triathlon-Rennen über die olympische Distanz in ganz Deutschland. Die 20. Jubiläumsveranstaltung findet wieder traditionsgemäß am letzten Sonntag im Juni statt. Der über viele Jahre bewährte Abstand von zwei Wochen zum Rother Langstreckenrennen ist also wieder hergestellt. Für einige Triathletinnen und Triathleten aus der ganzen Welt ist der Wettkampf in der fränkischen Triathlonhochburg Roth damit wieder ein optimales Vorbereitungsrennen auf den Quelle-Challenge, der zwei Wochen später stattfindet. Logischerweise sind die Stars und Sternchen aus der Region immer am Start, wenn es beim Rothsee-Triathlon um die Bezirksmeisterschaft geht.

Die Auftaktdisziplin über 1,5 Ki-

lometer findet im Rothsee statt, dem beliebten Stausee im Neuen fränkischen Seenland. Das Radrennen streift an mehreren Stellen die Challenge-Strecke und endet nach 42 Kilometern in Roth auf der Kreissportanlage. Der abschließende Lauf über 10 Kilometer führt durch das Stadtgebiet der Kreisstadt. Die Triathletinnen und Triathleten können sich auf den zehn Kilometern an nicht weniger als acht Verpflegungsstellen laben.

Aber auch sonst wird beim Jubiläumstriathlon für die Ausdauerfans vieles geboten. Bereits am Vortag können die Startunterlagen bei einer Nudelparty abgeholt werden. Im Ziel wartet auf die Finisher in diesem Jahr nicht nur ein hochwertiges Polo-Shirt, sondern auch ein legendäres, 100 Meter langes Büfett auf die „Plünderung“. Urkunden mit individuellen Finisher-Fotos stehen auf der Homepage des HDI SC Roth zum Downloaden bereit.

Auf die Siegerehrung, die eine Stunde nach dem Zieleinlauf des letzten Finishers stattfindet, können die Starterinnen und Starter

und ihre Fans in einem Biergarten warten. Auf einer feinen Triathlonmesse kann man sich über die Neuheiten auf dem Sportartikelsektor informieren oder bei der Franken-Tombola wertvolle Preise gewinnen. Für die Kinder organisiert der SC Roth ein Spielfest.

Für den 20. Rothsee-Triathlon werden vom Veranstalter, der Triathlonabteilung des HDI-SC Roth, lediglich 40,- Euro Startgebühr erhoben. Inhaber einer DTU-Lizenz erhalten am Wettkampftag sogar wieder 10,- Euro zurückerstattet. Zusätzliche Kosten für die elektronische Zeitmessung fallen nicht an.

Eine Anmeldung für den Rothsee-Triathlon ist online auf der Homepage des HDI SC Roth unter der Adresse [www.rothsee-triathlon.de](http://www.rothsee-triathlon.de) möglich. Für weitere Informationen steht Chef-



organisator Dietmar Schuster unter der Telefonnummer 09171-60843 zur Verfügung.

(Dieter Kilian, Pressesprecher  
HDI SC Roth)






### Von Läufern für Läufer!

- Erlebnisorientiertes Laufsport-Fachgeschäft auf 150 m<sup>2</sup>
- Top Markenprodukte
- Laufschuhe, Funktionsbekleidung und Equipment
- Lauf-, Nordic-Walking-Kurse, Seminare, Events
- Video-Laufstil-Analyse
- Partner aus Orthopädie, Sportmedizin, Physiotherapie
- Triathlon-Shop
- Parkplätze vor der Tür





**Synergy-Sports Roth**  
 Inh. Thomas Näpflein  
 Münchenerstr. 33 c  
 91154 Roth  
 Tel.: 09171/8257057

Nürnberg
[www.synergy-sports.de](http://www.synergy-sports.de)
Roth

## Wir laden herzlich ein zum

### 1. ökumenischen Sport-Gottesdienst

am Samstag, 26. Juli 2008  
um 10.00 Uhr, Sportgelände  
SC Roth, Ostring 28  
anschließend Fröhschoppen  
mit Weißwurst-Frühstück

am Nachmittag  
**Ralf-Becker-  
Gedächtnis-  
Fußballturnier**

Ab 16.00 Uhr geselliges  
Beisammensein mit der  
Liveband „Sunrise“



**2. Jugendsportfest**  
am Sonntag, 27. Juli 2008  
10.00 - 16.00 Uhr,  
Sportgelände  
SC Roth, Ostring 28

**Motto des Sporttages:**  
Spiel - Spaß - Sport  
für Jung und Alt

Ostring 28  
91154 Roth  
Tel. 0 91 71 - 6 35 69  
Fax 0 91 71 - 89 68 18

Öffnungszeiten Geschäftsstelle:  
Mo. 18.00 - 19.00 Uhr  
Di. + Mi. + Fr. 09.00 - 11.00 Uhr  
[sc-roth-52@t-online.de](mailto:sc-roth-52@t-online.de)

- NEU IN ROTH -

**il Diavolo – Der teuflische Radsportladen**

ROTH - Seit mehr als 20 Jahren ist Roth in ganz Europa und darüber hinaus als Zentrum für den Triathlon-Sport bekannt. Eine der Disziplinen ist das Radfahren. Jährlich kommen viele Weltstars zu den Veranstaltungen in die Kreisstadt, die auch im Juni und Juli wieder zahlreiche Besucher anlocken werden.

Nun ist Roth in dieser Sportart um ein in Deutschland bislang einzigartiges Angebot bereichert worden. Seit rund 15 Jahren ist „il Diavolo – der teuflische Radsportladen“ in Bad Honnef ein fester Begriff für Radsport und Triathlon. Vor kurzem eröffnete der Gründer Alberto Kunz, Sportwissenschaftler, Aerodynamik-Experte und Weltmeister im Zeitfahren 2000, zusammen mit Günter Weißbeck die erste Filiale in der Kreisstadt. Internationale Top-Radmarken werden in einem außergewöhnlichen Ambiente auf 440 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche und 24 Metern Schaufensterfront präsentiert.

Aktuell umfasst das Angebot neun vorwiegend italienische Marken wie Bianchi, DE ROSA, Cannondale, Colnago, GIOS, Orbea, Pinarello,



v.r.n.l.: Günter Weißbeck, Ulrike Schwalbe, Stadtrat Siegfried Schwab und Alberto Kunz

Quintana Roo und Wilier. Die exklusive Eigenmarke „il Diavolo“ ergänzt das Angebot perfekt mit einer Reihe von interessanten Rennrad- und Triathlonrahmen.

Dabei werden Kundenwünsche mit Maßanfertigungen und hohe Ansprüche an Qualität und Individualität zufrieden gestellt. Selbstverständlich findet der Kunde auch fertige Radaufbauten. Damit wird sowohl dem Breiten- als auch dem Leistungssportler ein hervorragendes Preis-/Leistungsverhältnis geboten.

Hochwertiges Zubehör und eine attraktive Bekleidungskollektion für den Radsport- und Freizeitbereich runden die Eigenmarke „il Diavolo“ gelungen ab. Exzellenter Kundenservice ist in diesem Rother Radsportparadies ebenso selbstverständlich wie kompetente Beratung durch aktive Radsportler wie beispielsweise dem Lokalmatador Fabian Conrad vom SC Roth. Zur Eröffnung waren zahlreiche Gäste aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft erschienen, um sich vom umfangreichen Angebot im Radsportbereich zu überzeugen. Siegfried Schwab, stellvertretend für die Stadt Roth, und Bürgermeister Richard Erdmann, begrüßte die Neueröffnung dieses hervorragend in die Triathlon-Hochburg passenden Geschäftes und wünschte den Inhabern ebenso wie die Gebrüder Wittmann als Eigentümer des Gebäudes eine gute Geschäftsentwicklung. Die gelungene Innenarchitektur in mediterranem Charakter und lichtdurchfluteten Ausstellungsräumen fand allgemein besonderes Lob. Erleben Sie selbst dieses einzigartige Angebot bei einem Besuch von „il Diavolo – Der teuflische Radsportladen“.

**il DIAVOLO**  
Der teuflische Radsportladen

www.ildiavolo.de

Seit 15 Jahren ist **il Diavolo** ein Begriff für Rennrad- und Triathlonfans in ganz Deutschland

**JETZT AUCH IN ROTH**

Weitere interessante Angebote im Laden

**TOP-Angebote zur Eröffnung**

<p><b>Bianchi 928 T Cube</b> Wunderschöner Top Tube-to-Tube Rahmen der italienischen Traditionsmarke Sram Force Gruppe, Deda-Lenker, Veltec Volare Laufradsatz, Farbe celeste grün oder weiß <b>2.999 €</b></p>	<p><b>il Diavolo Cupido Carbon</b> himmlich schöner Monocoque-Rahmen mit integriertem Sitzdom und Sattelstützenaufnahme, Scam Force Gruppe, Carbon Vorbau/Lenkerkombination, Mavic, Ksyrium SL Laufradsatz. Individualaufbau mit anderen Komponenten möglich <b>3.499 €</b></p>
<p><b>Wilier Lavaredo CRONO 2008</b> Wilier Zeitfahr-Alu-Rahmen mit Carbonsattel, Shimano Ultegra 10-fach Gruppe, Veltec Carbon-Laufräder SONDERMODELL Challenge Roth statt 2.999 € <b>nur 1.999 €</b></p>	

Münchener Str. 45 - 91154 Roth  
Tel.: 09171 / 82 54-913 (-914, -915) Fax: 09171 / 82 54-918  
Mo/Di/Do/Fr 10-19 Uhr  
Mi/Sa 10-14 Uhr

**Wir freuen uns auf Euren Besuch**

# Termine in Roth Juni 2008

Ein Service  
Ihrer Tourist-Information  
im Schloss Ratibor



- ▽ So 01.06. 8 Uhr **10. PVR-Radl-Tour**, ab Festplatz, Privatverein Roth
- ▽ Mo 02. – Fr 27.06. **Probemonat**, VS Gartenstraße, Anmeldung bis 23.05., Tel. 09171/848-114, Stadtjugendkapelle Roth
- ▽ Mi 04./11./18./25.06. 8 – 13 Uhr **Wochenmarkt am Marktplatz**, DMG Marktgilde
- ▽ Do 05./12./19./26.06. 16.30 Uhr **Rother Lesungen**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- Do 05.06. 20 Uhr **Vortrag: Schüssler-Salze**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- Fr 06.06. 18.15 Uhr **Seminar: Durchsetzungsvermögen**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- Sa 07.06. 9 Uhr **Seminar: Business English Meetings**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- ▽ Sa 07.06. 10.15 – 11 Uhr **4. Oldtimer-Rundfahrt auf der „Via Historica“**, Marktplatz, Erlebenswelt Roth e.V.
- ▽ Sa 07.06. 14 Uhr **Führung der Tourist-Information durch das Schloss Ratibor**, Treffpunkt Schlosshof
- Sa 07.06. 19 Uhr **Rother Kulturreise: „Spanische Nacht“**, Kulturfabrik, Orchesterschule, vhs, Kulturfabrik u. TI Roth
- ▽ Sa 07./14./21./28.6. 8 – 12 Uhr **Bauernmarkt auf dem Kugelbühlplatz**, Stadt Roth
- ▽ So 08.06. 9.30 Uhr **10. Rother Altstadtlauf**, Marktplatz u. Altstadtring, TSV Roth 1859 e.V.
- ▽ So 08.06. 10.15 – 18 Uhr **Johannimarkt (mit verkaufsoffenem Sonntag)**, Kugelbühlplatz, Stadt Roth - Hauptamt
- ▽ So 08. u. 22.06. 9.45 Uhr **Rothsee-Gottesdienst**, Strandhaus Birkach, Evang.-Luth.-Pfarramt Eckersmühlen
- Mi 11.06. 14 Uhr **Führung: Wasserwerk**, ab Acuna Klinik, vhs Stadt Roth
- ▽ Mi 11.06. 15 – 17 Uhr **Seniorentanz**, Tanzschule Bogner
- ▽ Sa 14.06. 9 Uhr **Behinderten Spiel- u. Sportfest**, Otto-Lilienthal-Kaserne, Luftwaffenausbildungsregiment Roth u. LRA Roth
- ▽ Sa 14.06. 13 – 16 Uhr **Tischtennis für alle**, Freizeitbad, TSV Roth – Tischtennisabteilung u. Stadtwerke Roth
- ▽ Sa 14.06. 15 Uhr **Sommerfest**, Kindertagesstätte „Villa Regenbogen“
- ▽ Sa 14.06. 12 Uhr u. So 15.06. 10 Uhr **Sportplatzfest mit Kleinfeldturnier**, Sportplatz, SV Pfaffenhofen
- So 15.06. 9 Uhr **Seminar: Fotoshop**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- So 15.06. 16.30 – 19.30 Uhr **Spiele-Treff für Jugendliche ab 10 Jahre**, Jugendhaus/büro Stadt Roth
- ▽ Di 17.06. 19 Uhr **Schülerkonzert**, Kulturfabrik, Stadtjugendkapelle Roth
- ▽ Fr 20.06. 19.30 Uhr **Konzert**, Ottilienkirche Pfaffenhofen, Evang. Pfarramt Roth
- Sa 21.06. 9 Uhr **Seminar: Spanisch-Workshop**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- ▽ Sa 21.06. 10 Uhr **Familienbrunch**, Mütterzentrum, Mütterzentrum Roth
- ▽ Sa 21.06. 18 Uhr **Sonnwendfeuer**, bei Regen am 28.06., Camping Waldsee Wallesau u. Campingstüberl
- ▽ So 22.06. ab 9 Uhr **10. Familien-Erlebnis-Rallye**, gesamter Landkreis Roth, Landratsamt Roth
- ▽ So 22.06. 9 Uhr **Seminar: Website (CMS)**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- ▽ Di 24.06. 14.30 Uhr **Vortrag: „Womit Ältere rechnen müssen“**, Seniorenheim Gartenstraße, Evang. Pfarramt Roth
- ▽ Do 26.06. 14 – 18 Uhr **Seniorentanz**, Stadthalle, Kulturbüro der Stadt Roth
- ▽ Sa 28.06. 16 – 23 Uhr **Jubiläumsfeier „5 Jahre Gartenschau“**, Stadtgarten, NER GmbH, Freunde der Natur in Roth e.V.
- ▽ Sa 28.06. 20 Uhr **Konzert: La Montanara**, Landwirtschaftsschule, MGv Germania
- ▽ So 29.06. 9.15 Uhr **20. Rothseetriathlon**, Schwimmstart am Rothsee, SC Roth – Triathlonabteilung
- ▽ So 29.06. 9.30 Uhr **Gemeindefest m. Gottesdienst**, Spielplatz Dorkessel Eckersmühlen, Evang.-Luth.-Pfarramt Eckersmühlen
- ▽ So 29.06. 10.30 Uhr **Pfarrfest**, Kath. Kirche, Kath. Pfarrei Roth
- ▽ So 29.06. bis So 21.09. **Ausstellung: Salvador Dalí „Illustrationen zur Weltliteratur 1930 – 1980“**, Museum Schloss Ratibor, Kulturfabrik Roth
- Mo 30.06. bis Fr 04.07. **Kindertheater-Festival „Pffiffe Woche & Co.“**, www.kulturfabrik.de, Kulturfabrik Roth

## Weitere Infos

zu den einzelnen  
Veranstaltungen  
erhalten Sie  
bei:



## Tourist-Information

im Schloss Ratibor  
91154 Roth  
Tel. 09171/848 513  
Fax 09171/848 519  
Bürozeiten:  
Mo - Fr 9 - 17 Uhr



## Jugendhaus/-Büro

Neues Gäßchen 3  
91154 Roth  
Tel. 09171/848 800  
Fax 09171/848 810  
Bürozeiten:  
Di - Fr 10 - 12 Uhr  
Do 15 - 18 Uhr



## Kulturfabrik

Stieberstraße 7  
91154 Roth  
Kartentelefon  
09171/848 714  
Fax 09171/848 750  
www.kulturfabrik.de  
Bürozeiten:  
Di - Fr 9 - 12.30 Uhr  
und 13.30 - 17 Uhr  
Mo geschlossen



Die  
Volkshochschulen

## Volkshochschule

Hilpoltsteiner Straße 2a  
91154 Roth  
Tel. 09171/73 99  
Fax 09171/613 92  
Bürozeiten:  
Mo - Fr 8 - 12 Uhr  
Di - Do 14 - 17 Uhr

# Termine in Roth Juli 2008

Ein Service  
Ihrer Tourist-Information  
im Schloss Ratibor



- ▽ **Di 01.07. Segelkurs: „Im Urlaub Segeln lernen“**, (5 Tage), Anmeldung erforderlich, Segelschule Rothsee
- Ⓛ **Mi 02.07. 18 Uhr Kochkurs: Mediterrane Sommerküche**, Volksschule Kupferplatte, vhs Stadt Roth
- ▽ **Mi 02./09./16./23./30.07. 8 – 13 Uhr Wochenmarkt am Marktplatz**, DMG Marktgilde
- Ⓛ **Fr 04.07. 19 – 23 Uhr Konzert im Jugendhaus mit „RoseS“**, ab 12 Jahre, Jugendhaus/-büro der Stadt Roth
- ▽ **Sa 05.07. Landkreislauftag**, im gesamten Landkreis, Landratsamt Roth
- ▽ **Sa 05.07. 8 – 11 Uhr Kartenvorverkauf „Rother Schloschhofspiele“**, Markgrafensaal, Rother Schloschhofspieler
- ▽ **Sa 05.07. 14 Uhr Führung der Tourist-Information durch das Schloss Ratibor**, Treffpunkt Schloschhof
- ▽ **Sa 05./12./19./26.07. 8 – 12 Uhr Bauernmarkt auf dem Kugelbühlplatz**, Stadt Roth
- ▽ **So 06.07. 9 Uhr Musicalsahrt nach Stuttgart**, ab Festplatz, Privatverein Roth
- ▽ **So 06./20.07. 9.45 Uhr Rothsee-Gottesdienst**, Strandhaus Birkach, Evang.-Luth.-Pfarramt Eckersmühlen
- ▽ **Do 10.07. 20 Uhr Night Run**, von Hilpoltstein/Marktplatz nach Roth/Fabrikmuseum, TEAM Challenge GmbH
- ▽ **Do 10. – Mo 14.07. Quelle Challenge Roth Triathlon – Rahmenprogramm**, TEAM Challenge GmbH
- ▽ **Fr 11.07. 15 – 18 Uhr Kinder- und Triathlon-Flohmarkt zum Junior-Challenge**, Parkplatz Fabrikmuseum, TSV Roth
- ▽ **Fr 11.07. 17 – 18 Uhr Buntes Programm der Stadt Roth**, Seebühne/Stadtgarten, Tourist-Information Roth
- ▽ **Sa 12.07. 8 Uhr Synergy-Sports Junior-Challenge**, Start Freizeitbad, TSV Roth u. Concept Pro
- Ⓛ **Sa 12.07. 9 Uhr Seminar: Spanisch-Workshop**, Seckendorffschloss, vhs Stadt Roth
- ▽ **Sa 12.07. 20 Uhr Chorkonzert zum 135-jährigen Jubiläum**, Schloschhof, Gesangverein „Fidelio von 1873“ Roth
- ▽ **So 13.07. 6.30 Uhr Quelle CHALLENGE Roth Triathlon**, Schwimmstart Main-Donau-Kanal, TEAM Challenge GmbH
- Ⓛ **So 13.07. 16.30 – 19.30 Uhr Spiele-Treff für Jugendliche ab 10 Jahre**, Jugendhaus/-büro der Stadt Roth
- ▽ **Mi 16.07. 19.30 Uhr Sommerkonzert**, Augustinum Roth
- ▽ **Do 17.07. 10 Uhr Landkreis-Schultriathlon**, Freizeitbad, Staatl. Schulamt, Realschule u. Landratsamt Roth
- ▽ **Do 17.07. 14 Uhr Ökumenischer Grillnachmittag**, kath. Jugendheim, Evang. Pfarramt u. Kath. Pfarrei Roth
- ▽ **Do 17.07. 19.30 Uhr Sommerkonzert**, Aula Gymnasium, Gymnasium Roth
- ▽ **Fr 18.07. 16.30 Uhr Kirchweihbaum-Aufstellen**, Dorfplatz Eichelburg, FFW Birkach
- ▽ **Fr 18.07. 19 Uhr Sommerkonzert mit Schloschhoffest**, Schloschhof Schloss Ratibor, Stadtjugendkapelle Roth
- ▽ **Sa 19.07. 9 Uhr Frauenfrühstück**, Gemeindhaus LKG, LKG Roth
- ▽ **Sa 19.07. 20 Uhr Rother Schloschhofspiele: „Das Spiel von Liebe und Zufall“**, Schloschhof, Schloschhofspieler
- ▽ **Sa 20.07. 7 Uhr 20. Beachtriathlon**, Rothsee, SC Roth – Triathlonabteilung
- ▽ **So 20.07. 10 Uhr Gartenfest**, Vereinsgarten, Obst- und Gartenbauverein Roth e.V.
- ▽ **So 20.07. 10 Uhr Sommerfest mit Bootsrundfahrten**, Lände/Main-Donau-Kanal, Motor-Yacht-Club Roth e.V. im ADAC
- ▽ **So 20.07. 10.30 Uhr Waldfest**, Naturlehrpfad Bernlohe, Wander- und Heimatverein Roth-Bernlohe e.V.
- ▽ **Fr 25. - So 27.07. 20 Uhr Rother Schloschhofspiele: „Das Spiel von Liebe und Zufall“**, Schloschhof, Schloschhofspieler
- ▽ **Sa 26.07. 18 Uhr Traditionelles Schafgrillen**, Vereinsheim, Freundeskreis „Rother Schwan Belmbrach“
- ▽ **So 27.07. 10 – 17 Uhr Jugendsportfest**, Sportzentrum Ostring, SC Roth 52
- ▽ **Mi 30.07. 18 Uhr Feierabendwanderung mit Schlummertrunk**, ab Parkplatz Birkach, Tourist-Freunde Roth
- ▽ **Mi 30.07. 21 Uhr „Roth bei Nacht“ - „Literarischer Abendspaziergang“**, Seebühne/Stadtgarten, Tourist-Information Roth
- ▽ **Do 31.07. 21 Uhr „Roth bei Nacht“ - „Brunnenführung“**, Treffpunkt Schloschhof, Tourist-Information Roth

**Weitere Infos**  
zu den einzelnen  
Veranstaltungen  
erhalten Sie  
bei:



**Tourist-Information**  
im Schloss Ratibor  
91154 Roth  
Tel. 09171/848 513  
Fax 09171/848 519  
Bürozeiten:  
Mo - Fr 9 - 17 Uhr



**Jugendhaus/-Büro**  
Neues Gäßchen 3  
91154 Roth  
Tel. 09171/848 800  
Fax 09171/848 810  
Bürozeiten:  
Di - Fr 10 - 12 Uhr  
Do 15 - 18 Uhr



**Kulturfabrik**  
Stieberstraße 7  
91154 Roth  
Kartentelefon  
09171/848 714  
Fax 09171/848 750  
www.kulturfabrik.de  
Bürozeiten:  
Di - Fr 9 - 12.30 Uhr  
und 13.30 - 17 Uhr  
Mo geschlossen



**Volkshochschule**  
Hilpoltsteiner Straße 2a  
91154 Roth  
Tel. 09171/73 99  
Fax 09171/613 92  
Bürozeiten:  
Mo - Fr 8 - 12 Uhr  
Di - Do 14 - 17 Uhr

## Nicht auf die leichte Schulter nehmen: Das Schnarchen - Ein weit verbreitetes Problem



Dr. Carsten Guse

Mit **Schnarchen** oder **Rhynchopathie** bezeichnet man die **Schlafstörung**, bei der ein **knatterndes Geräusch** in den oberen Atemwegen eines schlafenden Menschen erzeugt wird. In der Schlafmedizin spricht man auch vom **Upper Airway Resistance Syndrom (UARS)**, bei dem im **Gegensatz zum obstruktiven Schlafapnoesyndrom (OSAS)** nur ein **zeitweiliger Verschluss der oberen Atemwege vorliegt**. Beides kann zu **Hypoxie (Sauerstoffmangel)**, **Arousals (Aufweckreaktionen)** und in deren Folge zu **Tagesmüdigkeit** und **Konzentrationsstörungen** führen. Mit zunehmendem Alter schnarchen rund **60% der Männer** und **40%**

der Frauen. Im jüngeren Alter liegen diese Zahlen erheblich niedriger.

Beim Schnarchenden liegt generell eine **Blockade der Atemwege** vor. Meist schwingt das infolge der Entspannung des Körpers im Schlaf erschlaffte **Gaumensegel flatternd** im Sog der Atemluft. Schnarchen kann auch mit **Allergien** einhergehen. Auch **Übergewicht** oder **genetische Veranlagung** können dafür verantwortlich sein, dass eine anatomische Besonderheit vorliegt, die das Schnarchen letztlich bewirkt.

Ebenso fördert **Alkoholkonsum** oder die Einnahme von **Beruhigungsmitteln, Schlafmitteln, Tranquilizern** und **Psychopharmaka** die Erschlaffung des Gaumensegels und somit den **Vorgang des Schnarchens**. Das Schnarchen kommt in verschiedenen Ausprägungen vor. So gibt es Personen die nur **gelegentlich schnarchen**, z. B. bei einem Schnupfen, andere Personen schnarchen nahezu jede

## Einzigartig in Franken + Bayern

# Canadianer Cafe-Bar-Restaurant



An sonnigen Tagen  
lädt unser Biergarten  
zu schönen Stunden  
im Freien ein.

**FRÜHSTÜCKSBUFFET**  
jeden Sonntag 10 - 14 Uhr  
nur **7,90 € pro Person**



**MITTAGSMENÜS**  
Montag - Freitag  
Ab **5,50 €**

**HAPPY HOUR**  
Täglich 19 bis 24 Uhr

Alle Cocktails  
nur **3,90 €**

### FUSSBALL-EUROPAMEISTERSCHAFT



bei uns auf **Großbildschirm**  
(bei schönem Wetter im Biergarten)



Gerne richten wir auch Ihre **Festlichkeit**  
bis zu **30 + 40 + 80 Personen** aus.  
- Rufen Sie uns einfach an -

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH**

Städtlerstraße 6 - 91154 Roth

Telefon: 09171 - 8 25 60 50

info@canadianer.de - www.canadianer.de

**SUPER-SERVICE**  
vom  
**10. - 13. Juli**  
beim  
**Quelle**  
**Challenge**

  
**TIMEX**  
IRONMAN  
SLEEK  
**64,90 €**



Nur an unserem Stand in der Stadthalle hat **TIMEX** alle lieferbaren Uhrbänder dabei. Nutzen Sie diese Gelegenheit und kaufen Sie auch dann, wenn Sie es erst später benötigen.

Wir testen die Wasserdichtigkeit Ihrer Uhr

**JUWELIER**  
**DAM SCHLOSS**  
Hartmut Bayerlein

MEISTERBETRIEB • SCHMUCK + UHREN

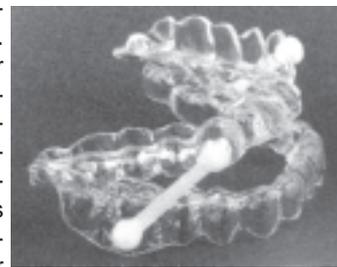
Städtlerstraße 1 / Ecke Hauptstraße  
91154 Roth Tel.: 09171/62266

Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

Nacht verbunden mit zum Teil sehr lauten, stark störenden Schnarchgeräuschen. Eine ständig verstopfte Nase, z. B. durch eine verkrümmte Nasenscheidewand kann möglicherweise eine Ursache des Schnarchens darstellen. Das Schlafapnoe-Syndrom ist häufig von heftigen Alpträumen begleitet. Bei einer Schlafapnoe erleidet der Schlafende einen massiven Sauerstoffmangel. Es kommt zur Ohnmacht, die der Körper durch Adrenalinausschüttung zu verhindern versucht: Die Muskeln spannen sich an und der Betroffene wacht nach Luft ringend und mit starkem Herzklopfen auf. Die Folgen des Schnarchens bestehen darin, dass Schnarchende häufig keinen erholsamen Schlaf haben, da die Schnarchzyklen vor allem in den wichtigen Traum- und Tiefschlaf-

phasen vorkommen. Abgeschlagenheit, Nervosität und Müdigkeit auch nach langem Schlaf sind im Wachzustand die Folge. Schwerwiegendere Schnarchleiden können, sofern sie langfristig auftreten und nicht erkannt werden, Beeinträchtigungen am Herz und Kreislauf-



system (Bluthochdruck), mit Erhöhung des Infarkt- und Schlaganfallrisikos nach sich ziehen.

Es besteht eine ganze Reihe verschiedener Mög-

lichkeiten der Behandlung. Fragen Sie Ihren HNO-Arzt oder Zahnarzt.

Eine Möglichkeit wäre die im Bild dargestellte Antischnarchschiene **Silensor**, die jeder Zahnarzt herstellen kann.

Dr. med. dent Carsten Guse,  
MSc (Master of Science Oral  
Chirurgie), Städtlerstraße 1,  
91154 Roth

**Ausbildungsbörse online:**  
Betriebe im Kreis Roth sollen teilnehmen



Auf dem Bau im Kreis Roth droht eine „Lehrstellen-Lücke“: Davor hat die IG BAU Mittel-franken gewarnt. „Dem Bau geht es seit einiger Zeit besser. Im Verhältnis dazu werden aber viel zu wenige Lehrstellen geschaffen“, sagte Christoph Frank von der IG BAU Mittel-franken. Der Bezirksverbandsvorsitzende forderte die Betriebe im Kreis Roth auf, zusätzliche Ausbildungsplätze für das kommende Lehrjahr zur Verfügung zu stellen. „Zu wenig Ausbildung bedeutet Fachkräftemangel, Fachkräftemangel bedeutet den Verlust von Aufträgen“.

Ein deutliches Lehrstellen-Plus sei nicht nur auf lange Sicht sinnvoll – es zahle sich gerade für kleine und mittlere Unternehmen sofort aus. „Rund 14.000 Euro bekommt jeder Betrieb pro Lehrling in drei Lehrjahren aus einem Umlagepotf der Bauwirtschaft zurück“, erklärte Gewerkschafter Frank. Zudem stünden für jeden Lehrling bis zu 14.000 Euro Kostenerstattung für außerbetriebliche Ausbildung zur Verfügung. „Die demographische Entwicklung ist deutlich: Es wird in Zukunft weniger junge Menschen geben, die eine Lehrstelle antreten. Der Kampf um die besten Köpfe hat begonnen – mit der Ausbildungsumlage hat die Bauwirtschaft ein Instrument in der Hand, das sie nutzen sollte“.

Helfen soll dabei auch eine neue Ausbildungsbörse, die von der Sozialkasse der Bauwirtschaft (Soka-Bau) im Internet freigeschaltet wurde. Unter [www.bau-ausbildung.de](http://www.bau-ausbildung.de) finden interessierte Jugendliche fast alle Betriebe, die Ausbildungsplätze zur Verfügung stellen – auch aus dem Kreis Roth und der Umgebung. Frank forderte die Arbeitgeber auf, möglichst viele Lehrstellen auf der Internetplattform anzubieten. „Jetzt sollte jeder Chef noch einmal scharf nachdenken, ob er nicht noch weitere Lehrstellen schaffen kann“, betonte Christoph Frank. Der Kampf um die besten Köpfe sei ein Langstreckenrennen: „Wer da in Sachen Lehrstellen einen kurzen Atem hat, darf sich nicht wundern, wenn er vor dem Ziel zusammenbricht.“



[w.tausch@t-online.de](mailto:w.tausch@t-online.de)  
[www.tausch-bauelemente.de](http://www.tausch-bauelemente.de)

- Garten- u. Garagentore
- Zäune und Geländer
- Überdächer + Vordächer
- Sonderanfertigungen in Stahl, V2A, Alu
- Reparaturen im Metallbau

- Fenster und Türen Kunststoff – Holz – Alu
- Wintergärten
- Verglasungen
- Fensterreparaturen
- Sonnenschutz
- Fliegengitter

91154 Roth - (E) Lösmühle 2 • ☎ (0 91 71) 6 02 54  
Fax (0 91 71) 7 06 85 • Mobil (01 71) 4 51 83 66

**Tagesstätte der Lebenshilfe Schwabach-Roth e.V. weihte „Oase“ ein**

SCHWABACH - An zwei Tagen weihten die Mitarbeiter der Tagesstätte zusammen mit den Kindergarten- und Grundschulkindern sowie den Haupt- und Berufsschülern den neu gestalteten Speisesaal ein.

Mit malerischem Geschick und sehr viel Liebe zum Detail hatte die Künstlerin Anne Staubach die Wände des vorher eher einfachen Speisesaals mit Wüstenmotiven, Kamelen, Sandlandschaften, grünen Oasen und blauem Himmel in einen Ort aus 1001 Nacht verwandelt.

Die Festlichkeiten waren ausgefüllt mit dem Märchenerzähler Horst Schwarz, der den gebannt zuhörenden Kindern in Beduinenumkleidung das Märchen vom kleinen Mädchen und dem Töpfchen erzählte, Darbietungen der Bauchtanzgruppe des DJK Allersberg oder auch dem „Dromedar Achsachma“, das eigens aus der Wüste angereist war, um beim Eröffnungsfest dabei zu sein. Nicht ohne während der Erklärungen zur Oase „blöde“ Fragen zu



stellen und seinen „Senf zu allem zu geben“.

Die Leiterin der Tagesstätte, Jolanta Majewska, dankte der Künstlerin für ihre gelungene Arbeit, den Hauptsponsoren der Aktion, der Bürgerstiftung „Unser Schwabach“ und der Stiftung der Lebenshilfe sowie dem Geschäftsführer der Lebenshilfe, Martin Keller für die geleistete Unterstützung. Ebenso sagte sie Dank an die jugendlichen Helfer

und ihre MitarbeiterInnen, die alle auf ihre Weise dazu beigetragen haben, den Speisesaal in eine „Oase“ der Ruhe zu verwandeln. Geschäftsführer Keller und Ulia Heuberger, stellvertretende Leiterin der Tagesstätte, hoben Jolanta Majewska besonders hervor als Ideengeberin und treibende Kraft dieses Projektes.

Die Einweihung wurde abgerundet durch ein Buffet mit Früchten und Getränken nach Oasen-Art.

**RECHTSANWALTSKANZLEI**

**RA Rudolf Gerber**  
Verkehrsrecht (Fachanwalt)  
Strafrecht, Haftpflichtrecht

**RA Uwe Schreiner**  
Bau- und Architektenrecht (Fachanwalt)  
Gesellschaftsrecht, Wettbewerbsrecht

**RAIN Ruth Kittmann**  
Familienrecht (Fachwältin)  
Mietrecht, Erbrecht

**RA Hans-G. Kraetsch**  
Arbeitsrecht (Fachanwalt)  
Internetrecht, Sozialrecht

**GERBER  
SCHREINER  
KITTMANN**

Gartenstr. 13  
91154 Roth  
Tel. (09171) 82 82-0  
Fax (09171) 82 82-22  
info@kanzlei-gsk.de  
www.kanzlei-gsk.de



**Anzeigenannahme:**  
**09171 - 84 32 35**



**Aquarien &  
Aquaristik-  
Zubehör**

www.jn-aquaristik.de

**Joachim Nowak**  
Pleinfelder Str. 70  
91166 Georgensgmünd

Tel.: 0170- 4 72 76 35  
09171-8 75 94

Bitte Termin vereinbaren

**info@jn-aquaristik.de**

Recta  
 Villa  Penta  
 Hexa  Tessera  
 Tria  Raumteiler

*Jahre Garantie  
auf Dichtigkeit*



## Countdown läuft: Jugendliche sollen sich gleich anmelden

### Jugendliche aus dem Kreis Roth pilgern zur „XXL-Bau-Party-Meile“

Bau und Beat: Eine Jugend-Party rund ums Baugerüst – und alle jungen Leute aus dem Kreis Roth, die auf dem Bau arbeiten, können dabei sein. Sunrise-Festival – so heißt das große Jugend-Gewerkschaftstreffen, zu dem die IG BAU Mittelfranken einlädt.

Vom Maurer-Azubi bis zum Jung-Dachdecker kann jeder zu dieser XXL-Sommer-Party kommen. „Und wer mit dem Bau nichts am Hut hat – kein Problem: Mitmachen kann jeder“, sagt der Chef der IG BAU Mittelfranken, Christoph Frank. Von der jungen Floristin über den Maler-Azubi bis zum Jung-Gärtner. Starten wird diese Party vom 12. bis 15. Juni in Reinwarzhofen bei Thalmässing.



Das Sunrise-Festival sei für alle offen. „Es geht darum, dass junge Menschen aus ganz Deutschland zusammenkommen, egal ob sie in der Gewerkschaft sind oder nicht“. Für die, die gerade einen Arbeits- oder einen Ausbildungsplatz suchen, lohne sich der Trip zum Sunrise-Festival schon deshalb, weil sie von ihren Altersgenossen garantiert wichtige Job-Tipps bekämen.

Die IG BAU verspricht „ein Mega-Event mit Schonprogramm fürs Portmonee“: Es gibt ein Camp-Radio, eine Flirt-Party mit Live-

band und Karaoke, ein Bungee-Trampolin ... und natürlich die Übertragung der Fußball-EM. Darüber hinaus können die Festivalbesucher in einem Workshop mehr über Ausbildungen, Tipps für die Prüfungen und sogar Spannendes über Gewerkschaften in China und Palästina erfahren. Gerade mal 55 Euro kostet die Teilnahme am viertägigen Jugendcamp. Azubis, Studenten und Arbeitslose, die

Mitglied in der IG BAU oder einer anderen DGB-Gewerkschaft sind, zahlen nur 25 Euro. Dafür gibt's – neben vielen Events – auch die Verpflegung und die vom Bezirksverband organisierte Anreise. Der Countdown für die Anmeldung läuft: „Jugendliche aus dem Kreis Roth sollten sich daher flott anmelden“, betont Christoph Frank. Anmeldeformulare und weitere Festival-Infos kann man im Netz klicken: [www.igbau-jugend.de](http://www.igbau-jugend.de) oder [www.igbau.de](http://www.igbau.de). Die Anreise organisiert die IG BAU Mittelfranken (Telefon: 0911 – 24 13 69).

## FREIZEITBAD ROTH bietet Vergnügen

### Tischtennis für alle – Spiel, Spaß und Geschicklichkeit an den Fun-Tischen

Alle Fans des kleinen weißen Balles haben am Samstag, 14. Juni 2008 (Ausweichtermin bei Regen: Samstag, 21.06.2008) von 13.00 bis 16.00 Uhr die Möglichkeit, ihre Geschicklichkeit an einer schiefen Ebene oder an einer Fußball-Torwand auf der Tischtennisplatte auszuprobieren! Wer hat schon einmal auf einem riesigen Tischtennisschläger oder auf einem Zackentisch gespielt? Diese anderen

Formen der Tischtennisplatten zeigen plötzlich ganz neue Grenzen auf. Wer Power und Lust dazu hat, kann gegen einen Tischtennis-Roboter antreten. Auf jeden Fall sorgt das Team der Tischtennisabteilung für einen lustigen Nachmittag für Kinder, Jugendliche und Junggebliebene.

Für erfolgreich absolvierte Spielrunden hält das Team der Stadtwerke Roth Gutscheine für das Bistro ARCADIA und weitere Gewinne parat.

## Kabarettistisches Frühlingserwachen... mit „Maddin“ Schneider

**HILPOLTSTEIN – Das fränkische (Kult)urgestein Ruth Kiefer holte ihn in die Hilpoltsteiner Stadthalle: den hessischen Comedian „Maddin“, wie ihn seine Fans liebevoll nennen. Dies ist für die Franken gar keine große Anstrengung, da es ohnehin nur weiche Buchstaben im fränkischen Dialekt gibt.**

Doch auch der hessische Humor brachte die Zuschauer in der gut besetzten Stadthalle immer wieder zum Lachen und erzeugte Beifallsstürme für gelungene Pointen.

„Maddin“ Schneider erzählte Szenen, die man sich im alltäglichen Leben nicht besser vorstellen könnte. So zog sich seine „ehemalige Exfreundin Janiiiiiiiiine“, wie er es langgezogen aussprach, als roter Faden durch das mehr als zweistündige Programm.

Das geerbte Haus, das 600 Meter entfernte Toilettenhäuschen mit dem Herzchen in der Tür, die Vorliebe für Badewannen, in die er sich zurückzieht, wenn er ein Problem hat und vor allem die Wehmut, mit der „Maddin“ seiner „Janiiiiiiiiine“ nachtrauerte, begeisterten die Besucher ebenso wie die ureigene, naive Art, mit der „Maddin“ Schneider seine Witzeleien an den Mann und die Frau brachte.

Sein musikalischer Begleiter Jochen, den er „aus den Klauen des Arbeitsamtes gerettet und sozusagen von der Straße geholt hat“, unterstützte ihn auch bei den Gesangseinlagen, die dem Zuhörer zeigten, dass „Maddin“ nicht nur den tief sinnigen Humor beherrscht, sondern auch eine gute Gesangsstimme hat.

Besondere Aufmerksamkeit erhielt Miriam aus Heideck, die er wie einige andere aus dem Pu-



blikum spontan in sein Programm einbaute. Die anschließende Autogrammstunde stellte die Fans aller Altersgruppen vollends zufrieden.



Makleragentur Mittelfranken  
Harald Pappenheimer

### Harald Pappenheimer

Versicherungsfachmann (BWV)  
Selbständiger Partner im  
CLARUS-Makler-System

*Nutzen Sie unsere  
Vielseitigkeit.*

*Wir bieten Ihnen ein  
leistungsstarkes und  
unabhängiges Konzept  
aus über 200*

*Versicherungen und  
Finanzdienstleistungs-  
Unternehmen.*

Äußere Abenberger Str. 106  
91154 Roth (OT Rothaurach)  
Tel. 09171 - 85 75 055  
Mobil 0175 - 240 88 18  
[harald.pappenheimer@clarus.de](mailto:harald.pappenheimer@clarus.de)

# Termine - Termine - Termine

06.06.	Show, Stage 2000 Nürnberg, 18 / 20 / 22 / 24 Uhr <b>Salma de Nora, Tunia Montenegro, Jenna Jane, Sarah Rose, Alisha Sweet</b>
10.06.	Kabarett, Theater Fürth, 19.30 Uhr <b>Sissi Perlinger</b>
15.06.	Konzert, Bergwaldtheater Weißenburg <b>„Viva Voce“</b>
15.06.	Börse, Heinrich-Lades-Halle Erlangen <b>CD, Platten, DVD-Film-Video Börse</b>
21.06.	Konzert, Herolzbach/Poppendorf <b>„Bayerische 7“</b>
27.06.	Konzert Arena Nürnberg <b>KISS</b>
29.06.	Börse, Meistersingerhalle (klein) Nürnberg <b>Film-, Video- und DVD-Börse</b>
05.07.	Konzert, Schlosshof Bad Mergentheim <b>„Santana“</b>
05.07.	Theater, Pommersfelden, Schloss Open Air <b>„Jedermann“ mit Christine Neubauer u.a.</b>
18.07.	Konzert, Burg Abenberg (Open Air) <b>NENA</b>
19.07.	Konzert, Burg Abenberg (Open Air) <b>HAINDLING</b>

Karstadt Hotline 0180/22055  
Tel. Kartenversand 01805/607070  
TICKETHOTLINE 0951/23837

Wenn keine Anfangszeiten aufgeführt sind, beginnen die Veranstaltungen um 20.00 Uhr

## DTM NORISRING NÜRNBERG



**27.-29.06.08**  
Das Highlight in Nürnberg

Vorverkauf direkt beim Veranstalter:

MotorSportClub Nürnberg, Äußere Sulzbacher Straße 98, 90491 Nürnberg

**Ticket-Hotline: 0911 / 59 70 51**

Naturkost  
**Biene**

... aus Freude am Essen

**Monika Friedrich**

Bahnhofstraße 13

91154 Roth

Fon & Fax 09171-6564

... was es  
da alles  
gibt:

geöffnet

Mo-Do 9.00-13.00

& 14.30-18.00 Uhr

Fr 9.00-18.00 Uhr

Sa 9.00-13.00 Uhr

Mittwoch nachmittag geschlossen

Wussten Sie schon ...

... dass wir ca. **60 - 70** Käsesorten anbieten,  
vom **Allgäuerbergkäse** bis **Ziegenkäse!**

Ein Besuch lohnt sich  
immer für Sie!

Wir freuen uns Sie  
wiederzusehen

Das Naturkost  
Spezialitäten Fachgeschäft

**P** Parkplätze schräg gegenüber, neben der  
Kulturfabrik, 2 Stunden kostenlos

### Erdbeer-Quarkkuchen

Zutaten: 250g Dinkelmehl, 125g Butter, 100g Rohrzucker, 1 Eigelb, 500g getrocknete Erbsen zum Blindbacken, 250g Quark, 100g Zucker, 1 Päckchen Vanille-Puddingpulver, abgeriebene Schale von 1 Zitrone, 4 Eier, 1/4 l Sahne, 250g Erdbeeren, 1 Päckchen Tortenguss

Zubereitung: Das gesiebte Mehl mit der Butter, dem Zucker und dem Eigelb verkneten. Den Teig in Alufolie oder Pergamentpapier gewickelt 2 Stunden im Kühlschrank ruhen lassen. Den Backofen auf 190°C vorheizen. Den Teig auf einer bemehlten Fläche ausrollen und Boden und Rand einer Springform damit auslegen. Den Kuchenboden mehrmals mit einer Gabel einstechen und mit den Erbsen füllen. Den Kuchen auf der zweiten Schiebeleiste von unten 10 Min. backen. Die Erbsen ausschütten.

Den Quark mit dem Zucker, dem Puddingpulver, der Zitronenschale und den Eiern verrühren. Die Sahne steif schlagen und unterheben.

Den Kuchenboden mit der Quarkmasse füllen und weitere 60 Minuten backen.

Etwas abkühlen lassen. Die Erdbeeren waschen, abtropfen lassen, halbieren und die Quarkfüllung damit belegen. Den Tortenguß nach Vorschrift zubereiten und die Erdbeeren damit überziehen.

GRIECHISCHES RESTAURANT

**ZEPPELIN  
AEROPLO**



Genießen Sie bei  
schönem Wetter unseren  
schattigen Biergarten.

Wir empfehlen unsere frischen  
Fischspezialitäten  
für jeden Geschmack.

Kosta und Ihr Zeppelinteam

Bei uns sehen Sie alle Spiele der  
Europameisterschaft 2008 auf Großleinwand

Hilpoltsteiner Straße 41, 91154 Roth. Telefon 09171 - 89 23 94

Öffnungszeiten: täglich von 11.00 - 15.00 Uhr und 17.00 - 24.00 Uhr



Feiern Sie Ihren Geburtstag oder sonstigen privaten bzw. betrieblichen Festlichkeiten in unserer LOUNGE!

Wie unterbreiten auch Buffet- oder Menüvorschläge!



# Auszeit

CAFE RESTAURANT BAR LOUNGE

**...DIE EMPFEHLUNG IN ROTH**



**FUSSBALL FANZONE**

ALLE SPIELE LIVE auf Großbildfernsehern im Innenraum und Biergarten!  
Zahlreiche **GETRÄNKEANGEBOTE!**  
Für jedes Tor unserer Mannschaft erhalten Sie ein **FREIETRÄNK!!!**



**Jetzt auch mit BIERGARTEN und extra Speisekarte!**

AUSWAHL an leckeren Frühstück, Pastas, Salaten, Baguettes, Pizzen, Fleisch, Fisch, Fingerfood, Cocktails

GESCHENKGUTSCHEINE z. B. für „Traumfrühstück“



Täglich **COCKTAIL „HAPPY-HOUR“**

**WECHSELNDE TAGESGERICHTE**

**MONTAG**  
Mittags alle Pastagerichte für nur 4,50 Euro  
**Pizza Night**  
Zu jeder Pizza ein offenes, alkoholfreies Getränk gratis

**DIENSTAG**  
**Wellness Day**  
Alle großen Salate zum kleinen Preis

**MITTWOCH**  
**Cocktail Night**  
Alle Cocktails nur 4,- Euro

**DONNERSTAG**  
**Ladies Night**  
Für alle Ladies ein Überraschungstrank gratis

**SAMSTAG**  
Grillen im Biergarten

Traubengasse 23  
91154 Roth

Fon 0 91 71 - 82 59 08  
Fax 0 91 71 - 82 58 159

Öffnungszeiten: So - Do 09.30 - 24.00 Uhr  
Küche: So - Do 09.30 - 22.00 Uhr

Fr + Sa 09.30 - 01.00 Uhr  
Fr + Sa 09.30 - 23.00 Uhr

## Evita 2008 gilt als voller Erfolg



**ROTH – Die Ausstellung „Erlebnis-, Verkaufs-, und Informationstage“ – kurz EVITA genannt, lockte in vier Tagen rund 23.300 Besucher auf das Stadtgartengelände in Roth.**

Etwas 200 Aussteller präsentierten hier ihre Produkte und Dienstleistungen wie auf einem großen Markt. Die Gäste sahen sich einer Vielzahl von Angeboten gegenüber und hatten Gelegenheit, sich in Gesprächen gezielt an den Ständen der Aussteller zu informieren. Besonders Anklang fand die Sonderausstellung in Halle S über Südafrika mit einer reichhaltigen Pflanzenschau und Produkten aus dem anderen Kontinent.

Ein afrikanischer Bildhauer zog viele Zuschauer mit seiner Arbeit vor der Halle in Bann (siehe Foto). Die Vorsitzende der Rother Werbegemeinschaft, Sybille



Meier bezeichnete die zweite Evita, 2004 fand die erste Ausstellung statt, als sehr zufriedenstellend. Zwar liege man mit der Besucherzahl unter den erwarteten 30.000, jedoch lagen von vielen Ausstellern bereits zum Ende der Veranstaltung Anmeldungen zur nächsten vor. Diese findet außerhalb des sonstigen 4-

Jahresturnus bereits 2010 statt, also zur 950. Jahrfeier der Stadt Roth.

Sybille Meier dankte stellvertretend für den Mitveranstalter Werbegemeinschaft Roth vor allem dem Mann der ersten Stunde, Fritz Volkert, der seinerzeit maßgeblich für die Einführung der Ausstellung Verantwortung trug sowie der Familie Schmid, die als professionelle Messeveranstalter für einen reibungslosen Ablauf und die interessante Aufmachung der Messe verantwortlich zeichnete.

Der Erfolg der Evita passe zum derzeitigen Aufschwung der Werbegemeinschaft, die nach sinkenden Mitgliederzahlen in den vergangenen Jahren inzwischen wieder kurz vor der 50. Mitgliederaufnahme stehe. Der Wiedereintritt der Stadt Roth und der Stadt-

werke sei ein besonderes Signal für gemeinschaftliche Zusammenarbeit zum Wohle der Kreisstadt, fasste Bürgermeister Richard Erdmann zusammen. Auch Landrat Herbert Eckstein zeigte sich überzeugt, dass nur ein Miteinander von Kommunalpolitik und Wirtschaft den Standort Landkreis Roth interessant machen können.

## Ausstellung „Rund ums Rad“ mit besonderen Höhepunkten trotz anfänglichem Regen ein voller Erfolg

**ROTH – Am gleichen Wochenende wie das Rother Frühlingsfest fand in diesem Jahr die 3. Auto- und Zweiradschau im Zeichen des Rotary Club Roth statt. Am ersten Tag meinte es das Wetter nicht wirklich gut mit den Organisatoren und Ausstellern. Ins Wasser gefallen ist die einzigartige Ausstellung vom Stadttauto über Mittelklassewagen bis hin zu hochpreisigen „Luxusschlitten“ und Zweirädern dennoch nicht.**

Mit vielen Programmpunkten lockte sie zahlreiche Besucher auf das Stadtgartengelände, die sich nicht nur über Kraftfahrzeuge, sondern auch Versicherungen und andere angrenzende Leistungen informieren konnten. Am ersten Tag wurde in einem feierlichen Akt das von den Rotariern unterstützte und von einheimischen Firmen gesponserter „Bahnhofshäuschen“ an die Stadt Roth, vertreten durch den Bürgermeister Richard Erdmann, übergeben.

Es sollte zukünftig Spaziergängern als Ruheort oder als Unterstellort bei schlechtem Wetter dienen und erhalte so ein Stück Rother Geschichte. Werner Kilian, Präsident des Rotary Club Roth, Landrat Herbert Eckstein und der Rother Rathauschef dankten allen, die sich finanziell oder durch Sach- und Arbeitsleistungen für die Renovierung des unter Denkmalschutz stehenden Reliktes vom Rother Bahnhof eingebracht hatten.

Die Geistlichen Dekan Rottler und Pfarrer Hohnhaus segneten das neue Prunkstück des Stadtgartens und übergaben es damit auch in Gottes Hand. Zahlreiche Prominente aus Stadt und Land konnte Kilian zu diesem Festakt ebenso begrüßen wie Fernsehen und Vertreter der Presse.

Am zweiten Tag hatte Petrus dann Einsehen mit den an der Ausstel-



lung Beteiligten und sorgte für frühlingshafte Temperaturen, bei denen sich eine Vielzahl von Besuchern eine besondere Attraktion ansehen konnten. Die berühmte TRABER SHOW von Johann Traber und seiner Artistenfamilie zeigte waghalsige Kunststücke mit ihren Zweirädern auf dem Hochseil. Viele weitere, interessante Vorführungen und Attraktionen begeisterten die Besucher aufs Neue von dieser ungewöhnlichen Ausstellung. „Was ein drittes Mal mit Erfolg stattfindet, hat schon Tradition“ wurde Landrat Eckstein zitiert. Die Verantwortlichen vom Rotary Club Roth sind überzeugt, dass sich die Ausstellung auch weiterhin eines guten Zulaufes erfreuen wird.

# § Alles was Recht ist §

## Erwerbsobliegenheit während des Getrenntlebens

In einer nach Inkrafttreten der Unterhaltsrechtsreform ergangenen Scheidung hat der Bundesgerichtshof festgelegt, dass der Grundsatz der Eigenverantwortung auch beim Trennungsunterhalt zu beachten ist (BGH-Urteil vom 05.03.2008 – VII ZR 22/06).

Je länger Ehegatten getrennt leben, desto mehr nähern sich die Anforderungen der Erwerbsobliegenheit des unterhaltsberechtigten Ehegatten dem an, was für den nahehelichen Unterhalt gilt.

In dem entschiedenen Fall hatten die Ehegatten 1984 geheiratet. 1985 und 1987 kamen die beiden Kinder zur Welt.

Die Trennung erfolgte Ende 2004. Die Ehefrau hatte wegen der Familie 15 Jahre nicht gearbeitet, war bei der Trennung 50 Jahre alt und geht einer Teilzeitbeschäftigung nach.

Der BGH hat zunächst klargestellt, dass während des Getrenntlebens im Gegensatz zum nahehelichen

Unterhalt eine geringere Erwerbsobliegenheit besteht. Die bei Trennung bestehenden Verhältnisse sollen geschützt werden. Ein Ehegatte, der im Moment der Trennung längere Zeit nicht berufstätig war, ist im ersten Trennungsjahr, unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Verhältnisse, grundsätzlich nicht verpflichtet, eine Berufstätigkeit aufzunehmen. Je mehr sich die Trennung jedoch manifestiert und

die Scheidung nur noch eine Frage der Zeit ist, gilt auch der für den Trennungsunterhalt in § 1574 BGB manifestierte Maßstab der Erwerbsobliegenheit des nahehelichen Unterhalts.

Es ist daher sowohl dem Unterhaltsberechtigten als auch dem Unterhaltsverpflichteten dringend anzuraten, sich rechtzeitig sachkundigen Rat einzuholen, um Nachteile zu vermeiden.

*Mitgeteilt von Stefan Krick  
Rechtsanwalt und Fachanwalt  
für Familienrecht  
Kugelbühlstr. 30, 91154 Roth*



## Steuertipps für Rentner

### ◆ Pauschbeträge für die eigene Heimunterbringung:

Im Rahmen der Heimunterbringung – ohne Pflegebedürftigkeit – ist ein Pauschbetrag in Höhe von 624 € zu berücksichtigen. Voraussetzung ist, dass bei der Unterbringung Kosten für Dienstleistungen entstehen. Bei Heimunterbringung zur dauernden Pflege wird der Pauschbetrag auf 924 € erhöht.

### ◆ Krankheitsbedingte Unterbringung:

Unabhängig vom Alter sind bei ausschließlich durch Krankheit und Pflegebedürftigkeit bedingtem Aufenthalt in einem Pflegeheim die Mehraufwendungen, gemindert um eine Haushaltsersparnis, zu berücksichtigen.

### ◆ Neu bei Pflegeaufwendungen:

Bisher wurden Pflegeaufwendungen nur dann anerkannt, wenn der Steuerpflichtige einer Pflegestufe zugeordnet wurde. Der Bundesfinanzhof (Urt. v. 10.5.07) hat nun festgestellt, dass derjenige, der in einem Wohn- und

Pflegeheim untergebracht ist, die ihm gesondert in Rechnung gestellten Pflegesätze, die das Heim mit dem Sozialhilfeträger für Pflegebedürftige der sog. Pflegestufe 0 vereinbart hat, als außergewöhnliche Belastungen abziehen kann. Wichtig ist, dass die tatsächlich angefallenen Pflegekosten von den Kosten für Unterbringung abgrenzbar sind.

### ◆ Alternative Behandlungsmethoden:

Krankheitskosten für alternative Behandlungsmethoden werden von den Krankenkassen meist nicht anerkannt und auch nicht ersetzt. Steuerlich

können sie berücksichtigt werden. Wichtig ist allerdings, dass **vor Behandlungsbeginn** ein amtsärztliches Attest oder ein vergleichbarer Nachweis eingeholt wird, der bescheinigt, dass diese Methoden nach den Erkenntnissen der Heilkunde zur Linderung oder Heilung der Krankheit angezeigt sind.

*Rechtsanwalt, Dipl.-Kfm.  
Ulrich Weber, Geschäftsführer  
DSG Dr. Schuhmann GmbH  
Steuerberatungsgesellschaft, Auf  
der Kupferplatte 1, 91154 Roth*

# Ihre Mobilität liegt uns täglich am Herzen!

VGN: 1 Team, 1 Ticket – und los!

Das Zusammenspiel aller Partner im VGN bringt jährlich 199 Millionen Fahrgäste mit Bus & Bahn günstig und umweltbewusst ans Ziel. Wohin soll's für Sie gehen? Der tägliche Einsatz Ihres VGN-Teams macht Sie in Stadt und Land mobil.

[www.vgn.de](http://www.vgn.de)

Verkehrsverbund Großraum Nürnberg

Am 1. Mai geht's in die nächste Saison!



Kanadier und Kahnfahrten auf der Rednitz

Wer sich aktiv betätigen möchte, kann zwischen 5 Ruderbooten und 4 Kanadiern wählen. Besucht unsere Internetseite, auf der wir für euch viele interessante Infos zur Rednitz, den Öffnungszeiten und den Preisen anbieten. Wir freuen uns auf euer Kommen!

Bootsverleih Edeltraud Zenker  
Rhönstr. 13  
91126 Rednitzhembach - Tel.: 09122-74366  
www.kahnfahrt-rednitzhembach.de

SC ROTH und TSV Roth informierten ihre Mitglieder

ROTH - „Wir sind felsenfest davon überzeugt, dass dieser Weg zur Fusion für unsere Mitglieder der richtige ist“, stellten die Vorsitzenden der beiden größten Rother Sportvereine SC und TSV kurz vor den entscheidenden Mitgliederversammlungen fest. Monatelang wurde das Projekt vorbereitet, das Ende Mai mit dem Votum der Vereinsmitglieder ein positives Ende finden soll. (Die Ergebnisse lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor).

Was genau sich die Verantwortlichen um Roland Wolfschläger (TSV) und Peter Brendel (SC) vorstellen, wie das oberste Ziel der Verschmelzung - die sportlichen Rahmenbedingungen für alle Abteilungen zu verbessern - erreicht werden kann und welche Gestalt das neue gemeinsame Sportgelände am Ostring nach Ende der umfassenden Baumaßnahmen annehmen soll - das alles und noch viel mehr war Gegenstand eines Informationsabends, zu dem die Verantwortlichen von SC Roth

1952 und TSV Roth eingeladen hatten. Die Ziellinie schon im Blick, bot sich den Mitgliedern einen Abend lang die Gelegenheit, alles über die geplante Fusion der beiden größten Rother Sportvereine zu erfahren.

Dabei ging es um Zahlen in den Haushaltsplänen der zukünftigen Turn- und Sportgemeinschaft 08 Roth ebenso wie um rechtliche Fragen oder die künftige Organisationsstruktur.

In der Bereitschaft der Stadt Roth, das Sportgelände des TSV am Schleifweg zu erwerben und Erweiterungsflächen zu einem attraktiven Preis (alles vorbehaltlich der Fusion) zu verkaufen, sah Roland Wolfschläger einen entscheidenden Meilenstein, der das gemeinsame Projekt real, zukunftsfähig und wirtschaftlich mache. „Und diese Chance kommt nie wieder“, warb er dafür, sie zu ergreifen. Zugleich machte er deutlich, dass die Führungsriegen beider Vereine geschlossen nur für diesen Zukunftsweg (ein)stehen. sc/tsv

Was essen Kinder gern zum Nachtisch?  
Trage die richtigen Wörter in das Gitter ein und du findest in den Kreisfeldern das Lösungswort.

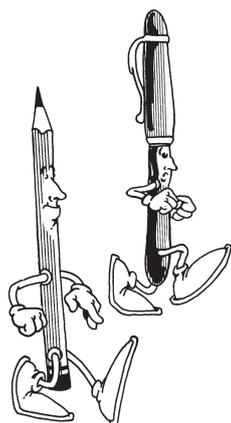
Für unsere Kleinen

erster Monat des Jahres	Warnung bei Gefahr	Eisbären leben am ...	L	Öffnung im Schiffsdeck	buddeln, schaufeln	etwas, was übrig bleibt	W	nicht teuer: preis...	wer etwas wissen will, stellt eine	L	gelblich braune Erde
A					das Auto hat vier ...	R					
Triebwagen der Eisenbahn (Abkürzung)			K	in ihr fließt Blut	A	3		Felsenklippe im Meer			zart, sanft
W	R			fern	straff, gespannt		T	R		M	
etwas, das verkauft wird		Himmelsrichtung		E		Schreibtisch mit schräger Platte				Einfall, Gedanke	I
M		1		großes Lastenhebegerät	... und Bögen	P				5	
zum Schutz vor Krankheiten lässt	kleine Metallschlinge	O	Fährte, Abdruck	Anschaffung		F	Sammlung von Schriftstücken im Büro			A	nicht kurz, sondern ...
O					schwarzer Vogel		Bienenzüchter				
festes Kissen	E	Panzerschrank		Empfehlung	Zeitungsauflage	A		T		K	
eigen-sinnig		T	2		Anhänglichkeit	A	festler Teil der Frucht, Stein				eine Farbe
V			R		jedoch		„Fuchs, du hast die ... gestohlen“	K			6
Geheimnisse preis-zugeben ist	nicht jung, sondern ...		faul; langsam	T		A	7		Tiergarten		O
F	S		ich, ..., er, sie, es		wer krank ist, geht zum ...			Z			Abkürzung für deutsch
Tonne		nicht dick, sondern ...	4	U		16 Buchstabe des Alphabets			4 Buchstabe des Alphabets		
tiefe Betrübnis	T				R	Schul-fach (Turnen)					R

Ä = AE, Ö = OE, Ü = UE

Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---



Unfallversicherung Classic  
Wir helfen, wenn Sie Hilfe brauchen

Jetzt informieren:  
Unser neues Angebot!

Viele neue Leistungen

Sie sind z. B. auch versichert bei Infektionen durch einen Zeckenbiss (Borreliose oder FSME).

Niedrige Beiträge

Schon ab umgerechnet 7,70 € monatlich.

KUNDENDIENSTBÜRO

Heike Ernst  
Telefon 09171 99838  
Telefon 09171 99848  
heike.ernst@HUKvm.de  
Nürnberger Straße 31  
91154 Roth

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr. 8.30–12.30 Uhr  
Do. 16.00–18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

\* Unser Vorsorge-Tipp für Frauen, 18 bis 64 Jahre, Gefahrengruppe A: Vollinvalidität 250.000 €, 50.000 € Versicherungssumme Invalidität mit Progression 500 %, 500 € Unfallrente monatlich und 15.000 € Todesfall-Leistung (Jahresbeitrag 92,30 €)



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

[www.werkhof-regenbogen.de](http://www.werkhof-regenbogen.de)

# Werkhof Regenbogen e.V.

**Verwerten  
statt  
wegwerfen!**

Der Verein Werkhof Regenbogen e.V. ist eine gemeinnützige Einrichtung, die es sich zum Ziel gesetzt hat, Arbeitslosen, Schwerbehinderten und sozial benachteiligten Menschen den Wiedereinstieg in den Arbeitsmarkt zu ermöglichen.

In unseren Arbeits- und Zweckbetrieben bieten wir verschiedene Arbeitsmaßnahmen im Bereich des Recyclings und der Wiederverwertung von Bekleidung, Hausrat, Spielzeug, Fahrrädern, Büchern und Möbeln an.



## Was wir gerne annehmen:

### Bekleidung für jedes Alter

- Damen-, Herren-, Jugend-, Kinder- und Sportbekleidung aller Art
- Hüte, Mützen, Schals, Handschuhe
- Unterwäsche, Strümpfe etc.

### Hausrat

- Ess- und Kochgeschirr
- Tischgeschirr, Gläser, Becher
- Bestecke, Koch- und Schöpflöffel
- Handtücher, Bettwäsche u. Vorhänge

### Schuhe

- Damen-, Herren-, Jugend-, Kinder-, Sport- und Babyschuhe aller Art

### Babybedarf

- Babybekleidung
- Babydecken
- Babyspielzeug

### Sport, Spiel und Freizeit

- Kinderspielzeug, Kartenspiele
- Plüsch- und Kuscheltiere
- kleine Sportartikel, Bälle
- Musikinstrumente (guter Zustand)

### Bücher

- Unterhaltungs- und Fachliteratur (jedes Alter, auch Fremdsprachen)

### Fahrräder

**Mir Ihrer Sachspende fördern und unterstützen Sie unsere Arbeit. DANKE**

**Sachspendeanlieferung im Werkhof Regenbogen e.V. und im Kaufhaus Regenbogen (während der regulären Öffnungs- und Einkaufszeiten)**



### Werkhof Regenbogen e.V.

Möbel-Spielzeug-Bücher  
Industriestr. 21-29  
91154 Pfaffenhofen  
Telefon 09171/96 74 22  
Mo.- Mi. 8.30 - 17.00 Uhr  
Do. 8.30 - 20.00 Uhr  
Fr. + Sa. 8.30 - 13.00 Uhr



**Möbelannahme** Abholung oder Auslieferung nach telefonischer Absprache Tel. 09171/96 74 22

### Kaufhaus Regenbogen

Ohmstraße 2  
91154 Roth  
Telefon 09171/72 21

Mo., Di., Fr. 8.30 - 12.00 + 13.00 - 17.00 Uhr  
Mi. 8.30 - 12.00 Uhr  
Do. 8.30 - 12.00 + 13.00 - 20.00 Uhr  
Sa. 8.30 - 12.00 Uhr



Hier finden Sie eine große Auswahl an Bekleidung für die ganze Familie, Haushaltsartikel aller Art, Schuhe und vieles mehr. Bestimmt ist auch für Sie etwas dabei.



# Einfach konsequent:

**TOP-Qualität zu konsequent  
niedrigen Preisen.**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch:**

Roth, Bortenmacherstraße 4

Roth, Von-Vollmar-Straße 1

Mo.–Sa. 8.00–20.00 Uhr

